

Le duo Raines-Dawson fait encore des siennes

MONTREAL - Tim Raines et Andre Dawson se sont à nouveau



daniel caza

de la Presse canadienne

chargés de l'attaque des Expos hier après-midi mais, cette fois, c'est Terry Francona qui a permis aux hommes de Bill Virdon de l'em-

porter 4-3 sur les Cubs de Chicago, devant 28,795 spectateurs.

Francona a exécuté une pièce défensive tenant du miracle, après que les Cubs eurent rempli les coussins après un retrait à la neuvième manche.

Evoluant au premier but par mesure défensive à la place de Al Oliver au cours de cette reprise, Francona a volé un triple certain au frappeur suppléant Jay Johnstone, en plongeant vers sa gauche le long de la ligne de droite.

Il a gobé la balle après qu'elle eut fait un seul bond, pour empêcher de rouler jusqu'à la clôture du champ droit. Si Francona avait raté cette balle, les Cubs auraient facilement vidé les sentiers et pris les devants pour la première fois du match.

Francona a ainsi aidé Jeff Reardon à préserver une 12e victoire et le partant Steve Rogers à mériter son 10e triomphe en 13 décisions cette saison.

"Je n'ai jamais eu droit à une si belle pièce de jeu en défensive depuis que j'évolue dans les ligues majeures, a d'ailleurs reconnu l'as-pompier des Expos. Quand Johnstone a frappé la balle, j'étais certain qu'il s'agissait d'un triple. "Tito" a peut-être été chanceux de capter la balle, mais on a parfois besoin de la chance pour connaître le succès."

Un seul jeu en tête

Quant à Francona, il était évidemment heureux de pouvoir enfin contribuer aux succès des siens après avoir vécu des moments inquiétants depuis le début de la campagne.

"J'aurais peut-être pu tenter de retirer le coureur qui se dirigeait vers le marbre, a-t-il expliqué. Mais étant donné qu'il ne s'agissait pas du point égalisateur, le seul jeu que j'avais en tête était de toucher au premier coussin pour éliminer Johnstone. De plus, je ne voyais pas clairement ce qui se passait autour de moi puisque, en plongeant, mes verres fumés me sont tombés sur le nez."

Un autre beau jeu défensif, celui-là accompli par le joueur d'arrêt-court Chris Speier, aurait pu permettre à Rogers de compléter un huitième match cette saison. Cependant, l'arbitre Jerry Dale a raté le bateau, ayant le dos au jeu.

Après un retrait à la neuvième manche, Rogers a accordé un simple à Keith Moreland. Ron Cey a suivi avec un roulant qui a effectué de hauts bonds et il était impossible pour Speier de retirer Cey au premier but.

Speier a alors surpris tout le monde en se retournant rapidement

pour relayer la balle à Bryan Little et harponner Moreland qui avait déjà contourné le deuxième sac.

"Le jeu n'était même pas serré, a commenté Little qui s'en est pris verbalement à l'officiel, appuyé du gérant Bill Virdon. Mais Dale n'a jamais vu ce qui s'est passé. C'est dommage pour Steve car, avec cet important retrait, il aurait pu compléter la rencontre."

Une bonne décision

Rogers n'était pas du tout déçu d'avoir eu à céder sa place à Dan Schatzeder et à Jeff Reardon pour maîtriser les Cubs.

"La situation exigeait le support d'un releveur et avec le brio démontré cette année par Schatzy et Jeff il s'agit d'une excellente décision du gérant, a indiqué Rogers qui totalise maintenant 127 manches et un tiers au monticule, un sommet dans la Ligue nationale. En recourant à leurs services, Virdon a changé le rythme de la rencontre, ce qui nous a été profitable."

Avec deux coureurs sur les sentiers, le gaucher Schatzeder a donné un simple à Bill Buckner, mais Moreland, qui était posté au deuxième coussin, a respecté le bras de Andre

Dawson en choisissant de ne pas tenter de croiser le marbre.

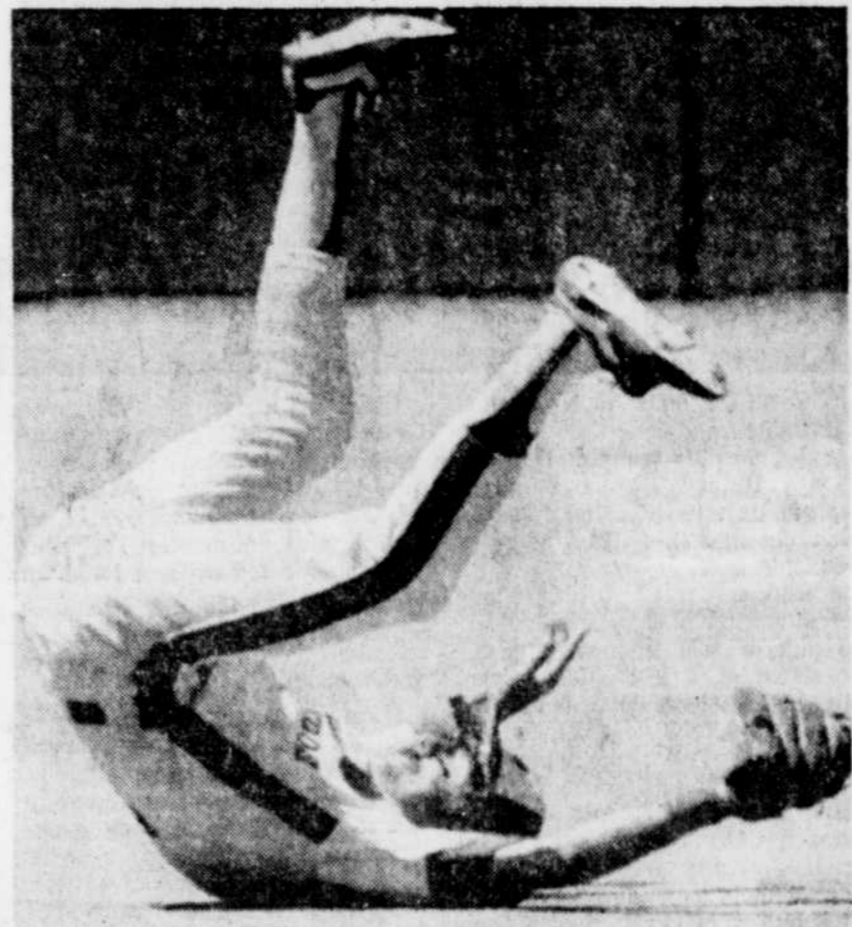
"Voilà un autre jeu défensif qui nous a permis de garder les devants", a mentionné Rogers.

Dawson a de plus brillé à l'attaque avec un circuit en solo, son 14e, un triple et un ballon sacrifice. Il a donc produit deux points pour hausser son total à 56. Son 12e ballon sacrifice lui a en outre permis d'égaliser un record d'équipe pour une saison entière. Et on n'a pas encore franchi la moitié du calendrier...

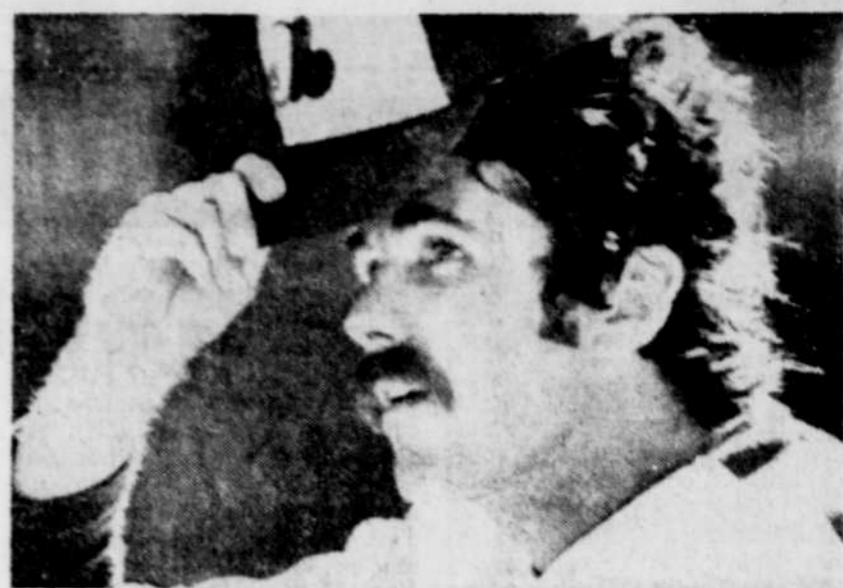
"Avec un Tim Raines qui atteint les sentiers avec la régularité d'une horloge et un Bryan Little qui dépose les amortis-sacrifices avec autant d'aisance, il est facile d'accumuler les ballons-sacrifices", a déclaré celui qui flirte drôlement avec le titre de joueur par excellence de la Ligue nationale.

Raines continue

Raines a en effet continué de semer la terreur chez l'adversaire en frappant un simple à la troisième manche pour produire son 32e point de la saison et en ajoutant un double à sa fiche, à la huitième reprise, avant de marquer sur le ballon-sacrifice de Dawson.



Le deuxième-but Brian Little, des Expos de Montréal, n'a pas réussi à arrêter un dur roulant cogné par Leon Durham, des Cubs de Chicago.



Le lanceur Steve Rogers, des Expos de Montréal, salue la foule qui l'ovationnait à la suite de son remplacement par un lanceur de relève à la neuvième manche.

Little et Francona nuls en offensive

par Daniel CAZA

de la Presse canadienne

MONTREAL - On a beaucoup entendu parler des succès offensifs des Expos depuis qu'ils ont entrepris leur récente poussée victorieuse. Les Dawson, Raines, Oliver et Carter ont tenu l'affiche plus souvent qu'à leur tour.

A ce point que l'on est porté à oublier les superbes performances défensives de l'équipe. Des performances qui, jusqu'ici cette saison, ont inévitablement fait la différence entre son présent rendement général et celui de l'an dernier.

On a d'ailleurs eu la preuve, au cours des deux derniers matches en particulier, qu'une défensive étonnante peut aussi procurer le succès.

Hier, Terry Francona et Bryan Little - deux joueurs qui éprouvent toutes sortes d'ennuis à placer la balle en lieu sûr ces temps-ci - ont brillé en ce sens, voire sauvé la rencontre.

Il reste cependant qu'ils ne parviennent pas à s'affirmer à l'attaque.

"Je ne comprends rien, a indiqué Little, qui n'a pas obtenu un coup sûr à ses 28 dernières présences au marbre. J'ai frappé la balle solidement à chacune de mes présences aujourd'hui, mais il semble que la balle refuse de trouver un trou. J'ai eu l'impression aujourd'hui que les Cubs jouaient avec 20 joueurs au champ."

Question de rythme

Si Little attribue à la malchance le fait qu'il éprouve autant de problèmes au bâton, Francona indique que, de son côté, il est incapable de retrouver son rythme.

La chose commence même à l'inquiéter.

"Je n'ai jamais été aussi pourri au bâton, a-t-il affirmé. Il me semble que je suis incapable de retrouver mon élan d'antan. Peut-être me faudrait-il jouer plus souvent? Je ne sais pas. Une chose est toutefois certaine, je pourrais reprendre au moins ma confiance si Virdon m'utilisait plus fréquemment."

HIER	
	3
	4

CHICAGO 3	
Harl, cc	4 0 0 0 0
Sandberg, 2b	4 0 1 0 0
Durham, 1b	4 0 1 0 0
Moreland, cd	4 2 2 0 0
Cey, 3b	4 1 2 1 1
Thompson, cf	2 0 0 0 0
Buckner, 1b	2 0 1 0 0
Davis, r	2 0 0 1 1
Johnstone, fu	1 0 0 1 1
Venzler, cd	0 0 0 0 0
Campbell, l	0 0 0 0 0
Morales, fu	1 0 0 0 0
Ruthven, l	2 0 0 0 0
Bawa, ac	1 0 0 0 0
Totaux	34 2 8 7

MONTREAL 4	
Raines, cc	4 1 2 1 1
Little, 2b	3 0 0 0 0
Dawson, cc	3 2 2 2 2
Oliver, 1b	4 0 1 1 1
White, cd	0 0 0 0 0
Wallach, 3b	3 0 1 0 0
Carter, r	3 0 0 0 0
Francona, cd	3 0 0 0 0
Speier, ac	3 1 1 0 0
Rogers, l	2 0 0 0 0
Schatzeder, l	0 0 0 0 0
Reardon, l	0 0 0 0 0
Totaux	28 4 7 4

Point produit (saison) - Raines (18)	
Chicago	000 010 101-3
Montreal	001 101 014-4

Chicago	
Ruthven (P 4-5)	7 6 3 3 0 6
Campbell	1 1 1 0 0 0

Montreal	
Rogers (G 10-1)	8 7 3 3 0 6
Schatzeder	0 1 0 0 0 0
Reardon (V 5-12)	0 0 0 0 0 1

Schatzeder a lancé à 1 frappeur en 9e.
T-2:15. A-28:795.

JEUDI	
	3
	4

PHILADELPHIE 3	
Dernier, cc	4 1 1 0 0
Rose, 1b	4 0 0 1 0
Morgan, 2b	4 0 1 0 0
Schmidt, 3b	4 0 0 0 0
Haves, cd	3 1 1 0 0
Matthews, cf	3 0 0 0 0
Virgil, r	3 0 1 1 0
DeJesus, ac	3 0 0 0 0
Diaz, fu	1 0 0 0 0
Hudson, l	1 0 0 0 0
Altamirano, l	0 0 0 0 0
Gross, fu	0 0 1 0 0
McGraw, fu	0 0 0 0 0
Letebvre, fu	1 0 1 0 0
Hernandez, l	0 0 0 0 0
Totaux	32 3 5 2

MONTREAL 4	
Raines, cc	4 1 1 1 1
Little, 2b	2 1 0 0 0
Vail, fu	1 0 0 0 0
Reardon, l	0 0 0 0 0
Dawson, cc	4 0 0 0 0
Oliver, 1b	4 0 3 2 2
Wallach, 3b	4 0 1 0 0
Carter, r	3 1 1 0 0
Cromartie, cd	1 0 1 0 0
White, cd	1 0 1 0 0
Speier, ac	3 1 1 0 0
Gullickson, l	2 0 0 0 0
Smith, l	1 0 1 0 0
Wohlford, fu	1 0 0 0 0
Efvns, 2b	0 0 0 0 0
Totaux	32 4 11 3

Philadelphie	
Hudson (P 1-2)	4 1 0 0 0 4 3
Altamirano	5 0 0 0 0 0 0
McGraw	1 2 0 0 0 0 0
Hernandez	2 1 0 0 0 1 0

Montreal	
Gullickson (G 7-8)	5 3 3 1 1 5
Smith	3 2 0 0 3 3
Reardon (V 5-11)	1 0 0 0 1 1

Gullickson a lancé à 2 frappeurs en 9e.
L.E.—Hudson, T-2:55. A-31,964.

Le flamboyant Jerry Buss: "Marcel Dionne n'a pas de prix"

Jerry Buss, le propriétaire-playboy à la gueule de Paul Newman, était au Château Frontenac, cette semaine. On dit du propriétaire le plus flamboyant du sport après George Steinbrenner, déjà aux prises



L'ÉDITO SPORT
claude larochelle

avec les folles salariales de Kareem Abdul-Jabbar, avec ses Lakers, qu'il est maintenant disposé à se défaire de Marcel Dionne, joueur de centre des Kings, en raison de ce contrat de \$600,000 par année un peu trop lourd à porter.

Un sourire amusé retousse les lèvres du propriétaire aux tempes blanches alors que je lui pose la question avant son départ de Québec. Propriétaire des Kings, des Lakers ainsi que du Forum de Los Angeles qui abrite les deux équipes, le Dr Jerry Buss laisse finalement tomber:

"Le salaire de Marcel Dionne ne fait mal à personne. Il y a déjà dix athlètes qui gagnent plus que lui dans le Forum. So what!"

Cet homme qu'on dit cent fois millionnaire et qui a acheté l'empire de sports de Jack Kent Cooke, il y a quelques années, avoue qu'il a perdu \$1,2 million avec ses Kings, l'hiver dernier. Affichant un sourire de conquérant il ajoute qu'il ne se retrouve pas au fond du puits pour autant

Qu'on n'aille pas s'imaginer dans les parages du Canadien que les Kings sont prêts à se défaire de Dionne à cause de son plantureux contrat.

"Marcel Dionne est une propriété de grande valeur pour les Kings, tellement qu'on ne peut même pas concevoir une transaction, débite le multimillionnaire avec aplomb. Personnellement, je ne crois pas en un échange impliquant Marcel. La raison est bien simple. Il faudrait demander tellement de talent en retour, quelque chose d'incroyable, qu'aucun club ne peut souscrire à une telle de-

mande. Montréal ne peut le faire, ne peut se dépouiller de cette façon. Aucune équipe ne peut le faire. Personne n'est capable de payer le prix pour Dionne."

C'est peut-être le discours que vient de livrer le Dr Jerry Buss au président du Canadien de Montréal, Ronald Corey, dont il vient de prendre congé dans le hall du Château Frontenac, avant de s'installer dans un fauteuil pour cet interview.

"Je suis au courant des besoins du Canadien, Dionne

fouetterait cette équipe, laisse tomber le propriétaire des Kings. Ce serait peut-être un nouveau défi pour Marcel. On dit qu'il n'est reconnu à Los Angeles que par 5 pour 100 de la population. Mais 5 pour 100 de la population du grand Los Angeles, c'est peut-être 50 pour 100 de la population de Montréal. Qu'on n'aille pas penser que le hockey est une cause perdue à Los Angeles. Nous avons un réseau de télévision régulier et un autre de télévision payante. A certains matchs des Kings, l'auditoire de la télévision atteint 1,000,000 de clients."

Québec l'envoûte

Jerry Buss résume enfin la situation autour du joueur de centre de 32 ans en affirmant qu'il est le coeur de son club. Sans déborder ses propos comme des vérités éternelles, l'homme qui se livre spontanément, sans prétentions, donne l'impression d'être sincère. L'intérêt qu'il porte au hockey n'est pas feint, semble-t-il. Le hockey est la passion de sa famille. Ses quatre enfants s'abstiennent la plupart du temps des rencontres des

Lakers alors qu'ils s'intéressent régulièrement aux Kings. Il y a de quoi cependant. Ses deux filles fréquentent des joueurs des Kings, soit Jay Wells et Larry Murphy!

S'il n'en tient qu'à Jerry Buss, la Ligue nationale conservera longtemps son lien avec la Californie. Les Kings n'ont jamais eu le club gagnant capable d'emballer la population de Los Angeles:

"On pourra déterminer si le hockey peut être populaire à Los Angeles seulement quand nous aurons un club capable de succès, dit-il. Je suis prêt à attendre le nombre d'années nécessaire pour obtenir ce club. Dix ans s'il le faut. J'aime ce sport et j'y crois."

Au moment de cet entretien, Jerry Buss s'appretait à faire ses malles emportant un souvenir impérissable de la ville de Québec:

"Quel site pour une ville vraiment typique, devait-il laisser tomber. Et l'hospitalité je n'ai jamais rien vu de pareil dans toutes mes années dans le sport. Que ce soit dans le hockey, le basketball, le soccer, je n'ai jamais été l'objet d'une telle réception. Parce que j'ai été aussi bien reçu, je vais revenir. C'est une résolution. Je vais envoyer des amis aussi. Qu'on compte sur moi pour faire la publicité de Québec."

Le multimillionnaire habitué de charmer, avait été envoûté à son tour. L'opération hospitalité de cette semaine, aux allures un peu charriées, aura frappé en plein dans le mille!

Aubut persuade Ballard!

La LNH en train de bouger, est-ce possible?... On a peine à croire que Marcel Aubut est arrivé à ses fins grâce à un lobby vigoureux et a réussi à l'emporter avec son projet de ramener la période de prolongation, un instrument rempli de "punch" que le circuit avait abandonné depuis 1942... L'opération charme a encore joué dans cette histoire, et c'est Bill Wirtz, des Black Hawks de Chicago, qui s'est levé, cette semaine, pour dire ceci à l'assemblée des gouverneurs: "Vous ne pouvez faire ça à notre hôte, ce serait malséant d'écarter son projet."

"On vient de briser un mur fantastique," a prétendu le président des Fleurdelisés... La LNH va peut-être se dégager de l'âge de pierre... Pour arriver à son objectif, le président québécois a réussi à vaincre les objections d'éperviers tels que Harold Ballard et Ed Snider... Harold Ballard a pouté de rire quand je lui ai demandé s'il était vrai que Aubut avait menacé de le jeter à l'eau alors qu'il se trouvait à bord du destroyer dans le port mercredi dernier... Le propriétaire des Leafs a répliqué sur un ton suave: "Je n'ai pas besoin de menaces, tout le monde sait que je peux être conciliant. Quand j'ai vu que tout le monde était en faveur du surtemps, je me suis rangé."

Quelles sont les chances de l'agent libre des Lakers, Kareem Abdul-Jabbar qui reçoit des offres à coups de millions de retourner à Los Angeles... Le Dr Jerry Buss qui ne semble pas emballé plus qu'il ne faut par sa vedette de basketball me répond ceci: "Les chances sont de cinquante cinquante de le revoir avec mon équipe. On en est rendu au point où l'on recherche un joueur plus jeune pour le remplacer. Ce n'est pas décidé. Dans le basketball, il n'y a pas de compensations, mais j'ai le droit de rencontrer l'offre que lui fait Chicago ou tout autre club. Je vais la rencontrer et il va nous revenir. Après je pourrais l'échanger."

Au lendemain de l'encan amateur, le directeur-gérant Harry Sinden avait déclaré qu'il n'avait pas insisté dans les démarches pour arracher Réal Cloutier à Québec parce qu'il ne pensait jamais que Maurice Filion l'échangerait dans sa propre division... Or un informateur près des Bruins me faisait savoir, cette semaine, au Château Frontenac, que ce club s'intéressait toujours à Cloutier et que Sinden s'était même mis en contact avec Scotty Bowman... "Sinden a toujours eu confiance en Cloutier, me dit-on. Il pense que dans un nouveau milieu il pourrait redevenir une belle valeur de la LNH"... Mais un Bowman réalisant que les Bruins sont intéressés va se montrer plutôt exigeant!

Le "mille miracle" à Québec

Le consensus: Armbro Vienna

Un consensus conduit par LE SOLEIL auprès de divers intervenants dans le monde des courses attelées confirme sans équivoque que le record pour ambleurs à l'hippodrome de Québec sera amélioré demain soir. Le consensus a été établi à partir des observations émises par ces intervenants:

Serge Grisé, ex-entraîneur-conducteur de "Bill Drummond" (détenteur du record des ambleurs de trois ans à Québec): "Le record de la piste à Québec peut être battu. Je donne les meilleures chances à Armbro Vienna, le seul d'après moi qui puisse l'améliorer. Mais, le record restera chez les trois ans (ambleurs) et possible que Boomer Drummond l'abaisse parce qu'il s'en vient bien".

Jules Giguère, ex-conducteur-entraîneur (dont Time Table): "La qualité des partants paraît très bonne pour établir possiblement un nouveau record. La piste à Québec n'est toutefois pas très rapide, surtout que le "banking" (les déverts) n'est pas très prononcé, même que les tours sont assez usés. Armbro Vienna m'apparaît le cheval le plus susceptible de réussir une nouvelle marque."

André "Curly" Massicotte, handicapeur du "SOLEIL" depuis 18 ans: "Le record sera battu, entre 1:57 1/5 et 1:58 1/5. "Triple S" est mon choix, ayant gagné ses trois dernières courses, dont 1:57 3/5 à London lundi. "Racing Fulla" est mon deuxième choix, et la troisième

place devrait se décider entre Armbro Vienna et Armbro Arvo."

Dr Rémi Gauthier, vétérinaire de la piste: "Les chevaux inscrits, pour leurs âges, ont tous atteint la

terminante, et un autre facteur important, la bourse à l'enjeu ajoute à la motivation des conducteurs pour réaliser le meilleur temps possible".

Raynald Toupin, secrétaire des

"Armbro Vienna ou Perfect Out, l'un des deux peut établir un record en 1:57 3/5 ou 1:58 1/5. Faudra un temps mort, sans vent".

Wilfrid Lépine, ex-entraîneur-conducteur: "Aucun vent, même un peu humide comme temps, un nouveau record sera établi. Ma prévision personnelle: 0:27 4/5 au quart, 0:57 au demi-mille, 1:27 1/4 aux trois quarts pour 1:57 comme record".

Guy Cloutier, contrôle de la piste: "Un record officiel est à prévoir, possiblement en 1:57 2/5. Perfect Out peut gagner d'après moi, tout dépendant si la température peut être favorable à une nouvelle marque."

Leandre Cloutier, directeur des services et du personnel à la piste de

Québec: "Le record sera battu, ce sont tous de très bons chevaux en course. Quelqu'un devra peut-être se sacrifier, ce ne sera pas le cheval prenant l'avance en partant qui gagnera".

Serge Bernard, gérant "Ecurie Baron Rouge": "Un nouveau record sera établi dans les 1:57 2/5. Armbro Vienna avec un réputé conducteur en Gilles Gendron, a le momentum actuellement."

Guy Giguère, vétérinaire: "Armbro Vienna et Racing Fulla, déjà deux chevaux de qualité qui laissent croire que le record sera battu, du fait que la compétition sera plus forte, alors que Bill Drummond était tout seul au moment où il a établi sa propre marque chez les trois ans."



Un reportage de Jacques ARTEAU

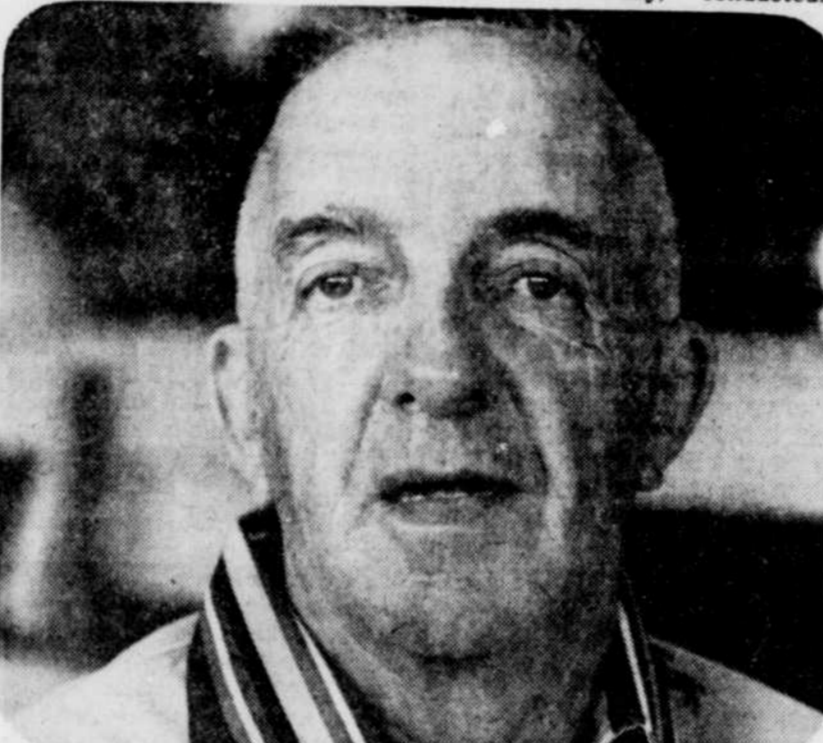
pleine forme dans leurs moyens. Ils ont tous aussi des aptitudes sur pistes d'un demi-mille, ce qui devrait favoriser un nouveau record. La température va être dé-

courses: "Sûr que le record sera abaissé. Possible en 1:57 1/5, Perfect Out a d'aussi bonnes chances que Armbro Vienna".

Gabriel Boily, conducteur:



André "Curly" MASSICOTTE



Wilfrid LEPINE



Rémi GAUTHIER

Jacques Boissinot

Montée marquante de coursiers d'élite

GRAND PRIX QUEBEC
hippodrome de Québec

- 1 ARMBRO VIENNA
- 2 RACING FULLA
- 3 PERFECT OUT
- 4 SANS LIMITE
- 5 SATURN LOBELL
- 6 ARMBRO ARVO
- 7 COAL HARBOR
- 8 TRIPLE S

BOURSE: \$50,000. DIMANCHE 26 JUIN 1983

Fut-il un temps où la distance d'un mille franchie en 2:06 minutes par des chevaux tenait de l'exploit, il y a 10 ans, qu'une évolution marquante a fait descendre la barrière des meilleurs temps sous les deux minutes.

Encore mieux, des performances d'ambleurs autour de 1:58 minute sont fréquemment enregistrées, d'où le "mille miracle" pour semblable exploit par un cheval. A-t-il fallu 33 ans pour que le premier record de 1:55 1/4 par Dan Patch en août 1905 soit éclipsé en 1938, que 132 ambleurs dont 12 pouliches ont couru en 1:55.1 ou mieux il y a deux ans!

Demain, dans un "amble invitation", à l'hippodrome de Québec, groupant une catégorie de coursiers "âgés" (4 à 6 ans), ce sera la course au record de 1:58 3/5 appartenant à Bill Drummond, produit du Québec, et établie à trois ans, en septembre 1977. Les huit partants pour demain ont tous réalisé mieux que le premier "mille miracle" couru au Canada en 1:59.3, par Mighty Dudley avec Keith Waples, en 1959.

Meilleures conditions

Troisième boursier aux Etats-Unis avec plus de \$1,400,000 en gains récoltés cette année, Michel Lachance qui conduira Racing Fulla demain explique ainsi l'évolution des défis contre la montre: "Chaque année, le "bridage" des chevaux s'améliore, c'est d'après moi l'élément qui a été le plus déterminant. Pas seulement aux Etats-Unis, mais au Canada également."

Ayant débuté dans les courses

attelées à Québec en 1968, avec Gilles Lachance, Michel est installé maintenant à Yonkers depuis deux ans. "Il est fréquent de voir des milles en 1:57 ou 1:58 ici, dit-il, on ne sait plus vraiment si l'on peut parler même de barrière à 1:49 à un moment, parce que les conditions de développement des chevaux s'améliorent continuellement d'une année à l'autre."

Au Québec, la reproduction de poulains et pouliches a notamment progressé de façon exceptionnelle, aussi bien qualitativement parlant que quantitativement. Les coups d'éclat de Bill Drummond, chez les deux et trois ans, ont confirmé cette évolution, en même temps que Johnny Lus et Daniel Ben, au nombre des 18 rejetons de Drummond Bye Bye qui ont abaissé la barrière des deux minutes.

Un vétérinaire de longue expérience dans le monde des courses, le docteur Rémi Gauthier de Québec, soumet certaines observations pertinentes au développement de coursiers en fonction du "mille miracle".

"En Amérique, dit-il, on pense maintenant aux records "early speed", pour des chevaux en bas âges. C'est la tendance, en recourant à de nouveaux moyens que ce soit par aliments ou médicaux. On néglige il va sans dire la résistance du cheval à des maladies, bien que l'on sait que le poulain à trois ans est encore en croissance. Reste que les chevaux sont pas moins assujettis à toutes sortes de situations dans une course, c'est là précisément que le talent se fait voir, les aptitudes du cheval à marquer des temps rapides."



Michel LACHANCE

Au fil du mille

Exception faite de Bill Drummond, un seul autre coursier a réalisé un "chrono" de 2 minutes ou moins sur le tracé de l'hippodrome de Québec, soit Timely Knight, un autre ambleur, en août 1967. A propos de records pour la distance du mille, pour ambleurs, la première marque mondiale de 1:55 fut réalisée par Billy Direct, sans enfarges, à Lexington, en septembre 1938.

Courant un mille (5,280 pieds) en 1:55 minutes, il avait été établi que Billy Direct avait parcouru exactement 45,91 pieds à la seconde! Voici un tableau d'évaluation de la distance parcourue sur un mille par rapport à la vitesse enregistrée pour cette épreuve:

Vitesse au mille		Pieds par seconde	
2:15 m	2:02 m	39,11	43,27
2:14 m	2:01 m	39,40	43,63
2:13 m	2:00 m	39,69	44,00
2:12 m	1:59 m	40,00	44,37
2:11 m	1:58 m	40,30	44,74
2:10 m	1:57 m	40,61	45,12
2:09 m	1:56 m	41,23	45,51
2:08 m	1:55 m	41,23	45,91
2:07 m	1:54 m	41,57	46,31
2:06 m	1:53 m	41,90	46,72
2:05 m	1:52 m	42,24	47,11
2:04 m	1:51 m	42,58	47,56
2:03 m		42,92	

Records du mille

(Ambleurs)

Cheval	Temps	Piste	Année
Niatross (3 ans)	1:53 4/5	Montréal (BB)	1980
Niatross (3 ans)	1:54 4/5	Delaware	1980
Tijuana Taxi (3 ans)	1:56 3/5	Yonkers (NY)	1979
Ralph Hanover (3 ans)	1:58 3/5	Roosevelt (NY)	1983
Bill Drummond (3 ans)	1:58 3/5	Québec	1977
Record en essai			
Niatross (3 ans)	1:49 1/5	Lexington	1980

Temps comparés au "Little Brown Jug" (Moins de 1:57)

Strikeout	1:56 3/5	(1972)
Keystone Ore	1:56 4/5	(1976)
Governor Skipper	1:56 1/5	(1977)
Happy Escort	1:55 2/5	(1978)
Hot Hitter	1:55 3/5	(1979)
Niatross	1:54 4/5	(1980)
*Fan Hanover	1:56	(1981)
Merger	1:54 3/5	(1982)

* Première pouliche à gagner

Faits et chiffres

Voici des faits et chiffres sur la course "amble invitation" du Grand Prix de Québec:

Course: Amble "invitation" du Grand Prix de Québec.

Piste: Hippodrome de Québec.

Distance: Un mille, sur piste d'un demi-mille.

Départ au 1er tournant: 150 pieds.

Tournants: 372 pieds.

Première ligne droite: 576 pieds.

Dernier droit (home stretch): 426 pieds.

Degré d'inclinaison de déverts (bankings): Environ 6 pour 100, ou 4 pieds approx.

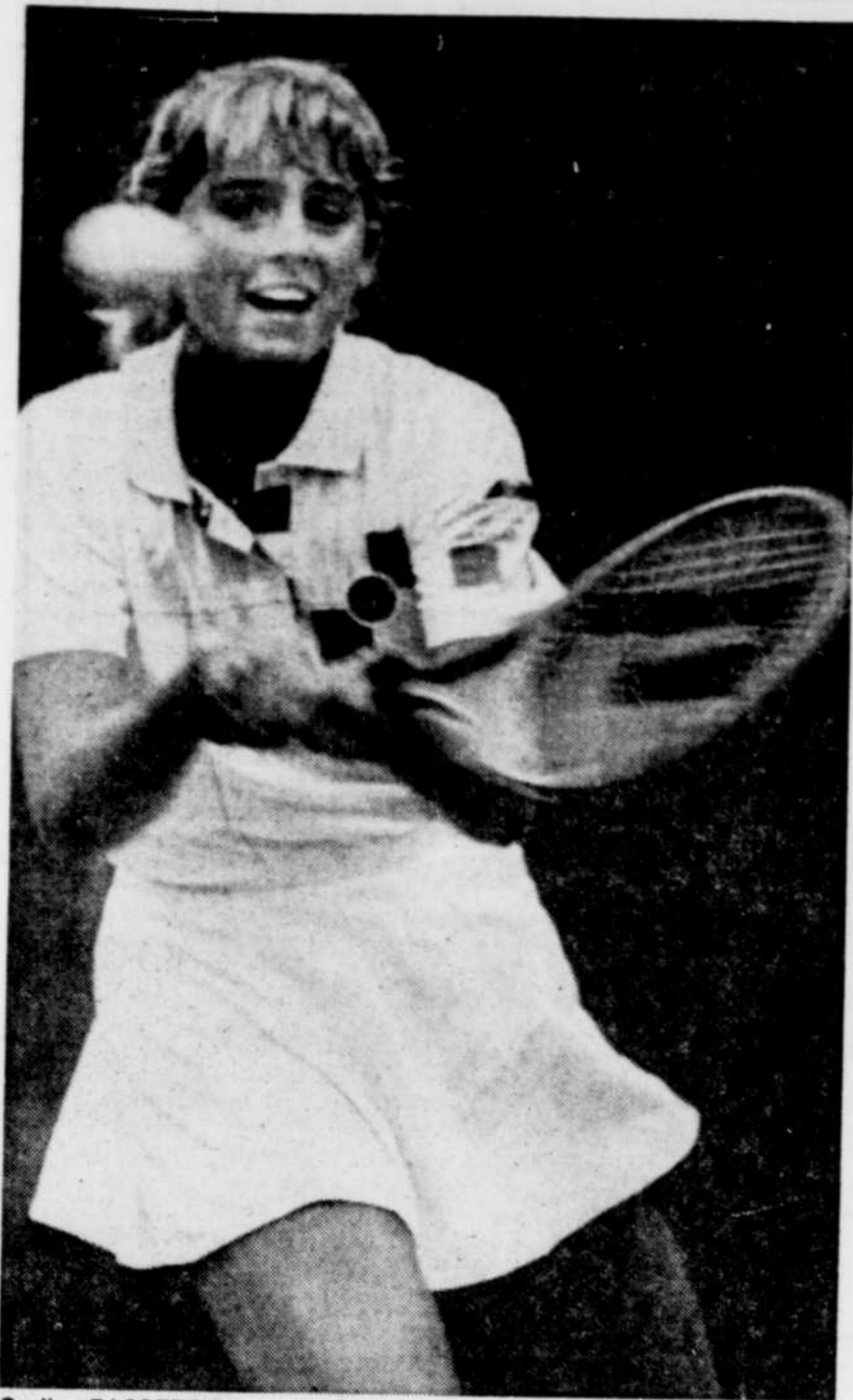
Partants en lice: Armbro Vienna, Armbro Arvo, Coal Harbor, Perfect Out, Racing Fulla, Sans Limite, Saturn Lobell, Triple "S".

Record (ambleurs 3 ans): Bill Drummond, 0,29 (quart), 0,58 (demi-mille), 1:28,2/5 (trois quarts), 1:58,3/5 (15 septembre 1977, à Québec).

Bourse à l'enjeu: \$50,000 dont \$25,000 au propriétaire du cheval gagnant, \$12,500 au deuxième, et \$1,000 au conducteur abaissant la marque.

Heure de la course: 21h-21h30, septième course, triftecta du programme de 11 courses.

Favori (consensus): Armbro Vienna, Serge Savard / propriétaire; Gilles Gendron, conducteur.



Carling BASSETT

Carling Bassett continue à surprendre

LONDRES (AP) — Pendant qu'une des grandes favorites, Chris Evert-Lloyd, subissait la défaite, une jeune étoile a fait son entrée sur le court central de Wimbledon hier.

En effet, la jeune Canadienne de 15 ans, Carling Bassett, a conquis la foule en disposant de la Hongroise Andrea Temesvari, 14e tête de série, par des comptes de 6-1 et 7-6.

Bassett a eu cinq fois des points de adversaire dans le deuxième set.

"Je n'ai jamais été aussi nerveuse de toute ma vie que lors de ces points de match, a dit la To-

rontoise. Ce n'est qu'au tiebreaker que j'ai commencé à relaxer et que j'ai joué mon jeu."

Bassett, qui est professionnelle depuis janvier seulement, a défait deux Américaines, membres de l'équipe de la Coupe Wightman et la 13e meilleure joueuse au monde pour atteindre les huitièmes de finale.

"J'ai été très surprise d'évoluer sur le court central aujourd'hui, a mentionné Bassett. Je pensais que seulement les Chris Evert-Lloyd et les Martina Navratilova pouvaient y jouer. Mais j'ai bien apprécié. Le gazon y est de meilleure qualité. Il n'y a pas de bruit ni de faux bond."

Wimbledon: Evert éliminée

LONDRES (AFP) — Qualification pour Jimmy Connors qui n'a toujours pas perdu un set en trois matchs et élimination prématurée pour l'Américaine Chris Evert-Lloyd. Les deux anciens fiancés du tennis ont connu des sorts diamétralement opposés, hier, au cours de la 5e journée du tournoi de Wimbledon perturbé, pour la première fois, par la pluie.

Le tenant du titre a encore montré une belle santé à l'occasion de sa troisième sortie contre le jeune Suédois Henrik Sundstrom, 20e mondial. Connors a pourtant bien failli laisser échapper son premier set quand, dans la deuxième manche, il a été mené 4-6 au bris d'égalité. Mais, avec l'aide de l'arbitrage, qui a refusé un as à Sundstrom, et grâce surtout à une supériorité évidente, l'Américain a réussi à repousser le danger pour obtenir une victoire aisée.

La tâche de Connors devrait être autrement plus difficile en huitième de finale contre le Sud-Africain Kevin Curren, tête de série numéro 12. Ce fort serveur a largement dominé, hier, le noir américain Rodney Harmon.

Le Nigérian N'Duka Odizor, le tombeur de Guillermo Vilas au premier tour, a éprouvé beaucoup de difficultés pour vaincre le Français de 19 ans Loic Courteau, 3e junior mondial l'an dernier, dont la particularité est d'être ambidextre.

Pas de grand chelem pour Chrissie

Pour Chris Evert-Lloyd, son élimination en deux sets face à sa compatriote Kathy Jordan, 26e mondiale, est un événement à double titre. C'est la première fois en 11 participations consécutives depuis 1973 qu'elle perd avant les demi-finales à Wimbledon où elle gagna trois fois, atteignant cinq autres fois la finale. D'autre part, cet échec lui barre la route de ce qui aurait pu être un grand chelem. Avant le tournoi anglais, elle avait gagné l'omnium des Etats-Unis à Flushing Meadow en septembre 82, l'omnium d'Australie à Melbourne en dé-

cembre puis, récemment, les Internationaux de France en juin.

Après sa victoire, Jordan a déclaré qu'elle avait particulièrement bien servi et que les retours de son adversaire avaient été moins bons que d'habitude.

La veille

John McEnroe a encore déclenché la tempête, hier, sur le court numéro un, à l'occasion de sa deuxième sortie dans le simple messieurs contre le Roumain Florin Segarceanu.

L'Américain, dont le mauvais caractère n'est plus à démontrer, s'est rebellé contre l'arbitrage, qui l'a notamment sanctionné pour des fautes de pieds au service. McEnroe n'a pas apprécié et l'a dit en termes vigoureux au juge-arbitre du tournoi, Alan Mills.

Malgré tout, McEnroe n'a pas laissé fuir sa concentration. Après avoir perdu le premier set contre Segarceanu, un joueur très doué, 86e à l'A.T.P., l'Américain a su trouver les ressources nécessaires pour obtenir une qualification pour le troisième tour grâce à une victoire de 4-6, 6-2, 6-3, 6-3. Il fera face maintenant à son compatriote Brad Gilbert.

Gerulaitis disparaît

Pour sa part, le Suédois Mats Wilander, tête de série numéro cinq, n'a fait qu'une bouchée du Sud-Africain Tian Viljoen comme le Tchèque Ivan Lendl (numéro 3), vainqueur en trois sets de l'Américain Trey Waltke, le sujet de curiosité du jour avec sa tenue des années 30. L'Américain Johan Kriek (numéro 11) a dû batailler pendant cinq sets, en revanche, pour vaincre son compatriote Nick Saviano.

Deux têtes de série ont disparu en cette quatrième journée disputée par un temps lourd: l'Américain Vitas Gerulaitis (numéro 8) a perdu contre le puissant Australien Mark Edmonson, comme l'an dernier. Son compatriote Hank Pfister (numéro 15) a, lui aussi, échoué devant le surprenant Chilien Ricardo Acuna, joueur petit et vif. 150e mondial, vainqueur 6-4 au cinquième set

après une partie marquée par une multitude de faux arbitrages.

Défaite de Shriver

En simples dames, l'événement de la journée a été l'élimination de l'Américaine Pam Shriver, tête de série numéro 5. Elle s'est inclinée devant la Tchèque Iva Budarova, 22 ans, 29e joueuse mondiale, victorieuse en trois sets (2-6, 7-6, 6-4).

Dans les autres rencontres, l'Américaine Martina Navratilova, tête

de série numéro un, a éliminé sa compatriote Acker Kalamazoo 7-6 et 6-3 pour ainsi accéder à la troisième ronde.

Dans les autres matches; la Roumaine Virginia Ruzici a battu l'Américaine Nancy Yeargin 6-1 et 6-4, la Tchèque Hana Mandlikova, huitième tête de série, a facilement disposé de la Sud-africaine Rene Mentz, 6-2 et 6-3 et l'Américaine Louise Allen a éliminé la Française Catherine Suire 6-2 et 6-4.



Chris EVERT-LLOYD

UN SERVICE DE PLUS... POUR VOUS!

Gens d'affaires, propriétaires de véhicules commerciaux ou de flotte, vous pourrez désormais économiser temps et argent, car

MARLIN CHEVROLET peut vous accueillir aux départements de

PIECES ET SERVICE

TOUS LES SOIRS Un simple appel pour prendre rendez-vous est recommandé

Service Garanti
Pièces GM Garanties
Prix Garanti

MARLIN GM
Chevrolet Oldsmobile Inc
2145, boul. Charest ouest, Ste-Foy
TEL.: 688-1212

Les Internationaux LABATT

Du golf de première classe, réunissant les Arnold Palmer, Lee Trevino, Jim Thorpe, Jim Nelford, Daniel Talbot, Jean-Louis Lamarre et autres champions golfeurs de plusieurs pays. Venez suivre les plus grands professionnels du golf et les voir se disputer ce championnat prestigieux présenté par les brasseurs de la bière Labatt Bleue

au Club Royal Québec de Boischatel, Québec
du 4 au 10 juillet 1983

Billets en vente au Club Royal Québec et autres clubs de golf de la région de Québec, au Grand Théâtre de Québec, chez les marchands Froying participants, à L'Élégance Masculine, aux bureaux régionaux du Trust Royal et à l'Auberge des Gouverneurs.

C'est à suivre de près!

Labatt BIÈRE PILSNER BEER

"Labatt Bleue"

Courtiser Sa Majesté le St-Laurent

AU GRÉ DES FLOTS-1-
par Alain BOUCHARD

Le fleuve est là, bien de bien. Mais il n'est pas pour autant accessible à tous, facilement accessible, sans trop de formalités. Sans avoir, en tout cas, à s'acheter un bateau dispendieux et devenir membre d'une quelconque société de yachting. C'est précisément pour ren-

verser un peu la vapeur que la municipalité de Cap-Rouge vient de lancer son projet de parc urbain, à l'embouchure de la rivière Cap-Rouge, dans l'une des innombrables baies du Saint-Laurent. Un projet de parc urbain multi-formes pour lequel le gouvernement fédéral a déjà consenti une subvention de \$1,400,000. Donc, une machine bel et bien en marche.

Canotage, voile, pédalo, oui, bien sûr. "Mais plus que ça, indique le directeur général de la municipalité de Cap-Rouge, Louis Beaupré: on veut permettre au commun des mortels de venir seulement humer le vent du fleuve, s'il en a envie. De venir simplement lancer des cailloux dans l'eau, tiens!"

La maquette initiale, actuellement en phase d'ajustement, prévoit même une longue jetée flottante destinée à

la "marche sur les eaux", pour le seul plaisir des courtisans de Sa Majesté le Saint-Laurent. "Ce qui compte pour nous, dira Beaupré, c'est de rendre le fleuve coûte que coûte accessible à tout le monde. Au monde de Cap-Rouge; et au monde de partout qui aura le goût de venir faire un tour chez nous."

Solide embryon

Le projet de cet aménagement unique part du solide embryon conceptuel que constitue le parc nautique déjà existant sur le fleuve, à l'ouest de la rivière Cap-Rouge. Il y a là un accès public où il est possible de mettre son dériveur ou sa planche à voile à l'eau, sans procédure coliquée. Ou, encore mieux, de louer l'équipement sur place, quitte à bien sonder ce qui convient le plus à ses goûts et

aptitudes, advenant qu'on songe à un achat éventuel.

L'Association du parc nautique, qui gère le contrôle et l'administration du site, offre aussi de multiples séries de cours de navigation, dont on peut obtenir les détails au numéro 651-1707.

Le boom des battures

Là où le Saint-Laurent a vraiment été pris d'assaut, au cœur même de la concentration urbaine de Québec, c'est à la baie de Beauport, au bout du boulevard Henri-Bourassa, où la planche à voile s'est spontanément bâti un royaume. Depuis l'été 1982, le boom des battures a été retentissant!

Cette plage de la Couronne constitue à toutes fins utiles le seul accès public gratuit (encore!) à un plan d'eau important, dans la région de Québec, pour

les véliplanchistes en quête de bons vents et de bons espaces. Prière toutefois aux débutants de s'abstenir.

Le tout nouveau Club des véliplanchistes de Québec, du président Jean-François Giguère, est en quelque sorte devenu l'animateur des battures, au gré des événements et du... vent. N'allez pas achaler l'ami Giguère pour des vétilles mais vous pouvez signaler 653-1030 pour les questions pertinentes.

Les Blanchons

Il y a aussi le fameux Centre marin des Blanchons, qui a pignon sur... eau dans le Saint-Laurent, précisément au Club de yacht de Québec, à Sillery. Il s'agit d'une école de voile croisière, destinée à ceux qui ont quelques dollars en poche et qui veulent naviguer en haute mer, à

bord de quillards. Le numéro à composer pour en savoir davantage est 683-5488.

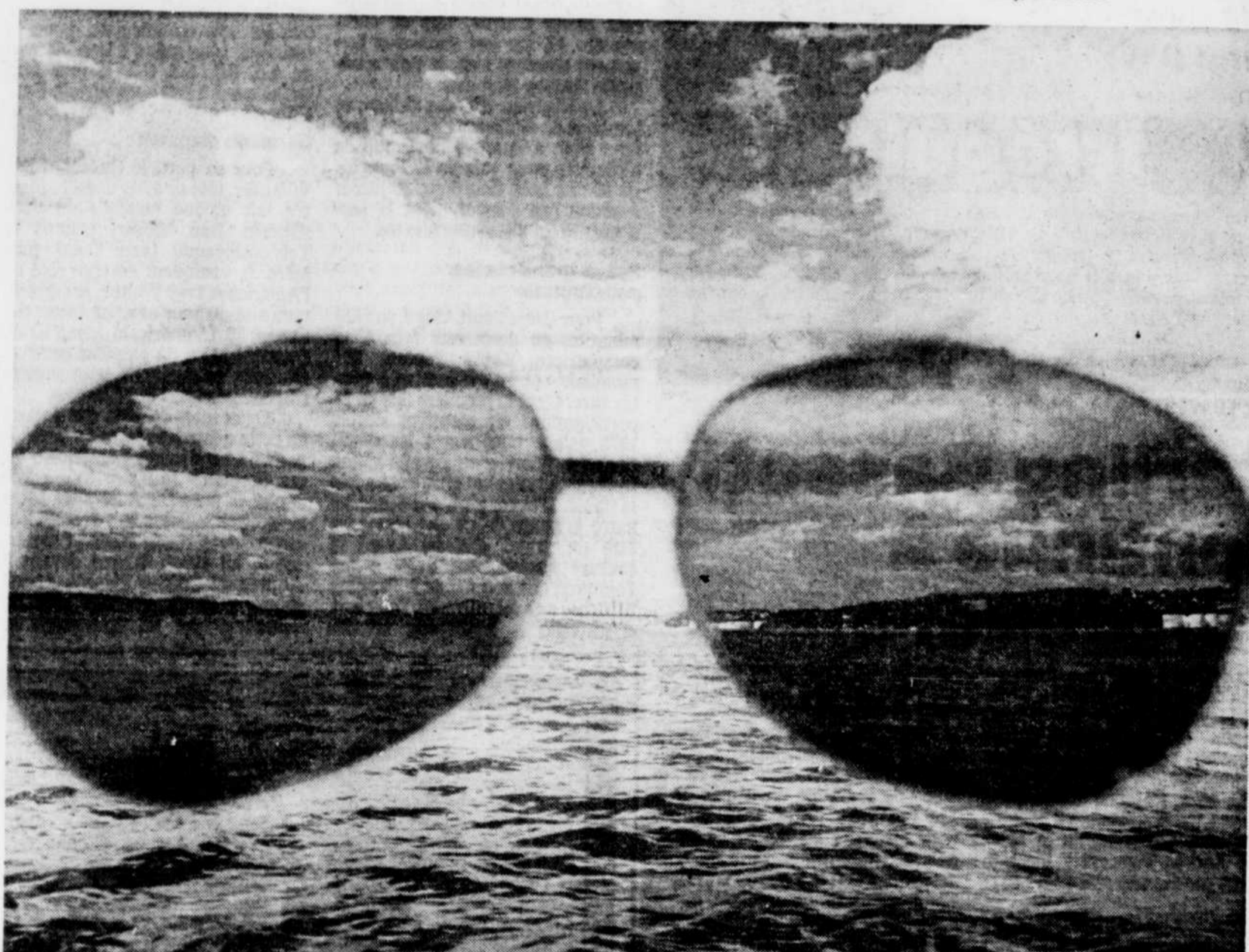
Pour les propriétaires de hors-bord, de plus en plus boudés, faut-il dire, par le monde de la navigation de plaisance — l'ère est à la voile et au silence —, il y a des rampes d'accès au fleuve à la plage Saint-Laurent, à Cap-Rouge; à la plage Le Foulon, à Sillery; au bassin Louise et dans l'estuaire de la rivière Saint-Charles, à Québec.

Voici, enfin, la liste des clubs de yachting dûment établis sur le fleuve, dont les politiques d'accueil et de membership peuvent varier d'un endroit à l'autre: Club de yacht de Québec, 681-0466; Société d'initiative maritime de Québec, 524-4854; Marina de La Chaudière, 839-7939; Club nautique Vauquelin (Neuville), 876-9905.



Pas facile de se faire un chemin, dans la vie.

Le Soleil, Reynold Lavoie



Le Saint-Laurent, vu de l'intérieur

Le Soleil, Reynold Lavoie

Aubut obtient la période de surtemps



maurice dumas

Une victoire personnelle des Nordiques cette décision surprenante des gouverneurs de la Ligue nationale d'adopter une

période de prolongation de cinq minutes en saison régulière.

Ce projet, patronné par les Fleurdelisés, avait été repoussé au cours des trois dernières années.

"Ma plus grande satisfaction depuis l'entrée des Nordiques dans la Ligue nationale", plastronnait, jeudi après-midi, Me Marcel Aubut, le président des Nordiques, au terme des assises annuelles des gouverneurs du

circuit Ziegler tenues dans la Vieille capitale.

Il était tellement fier de son coup qu'il faisait crisser les pneus de sa voiture en quittant le Château Frontenac.

La volte-face des gouverneurs de la Ligue nationale démontre indubitablement que le "Kid de la Grande-Allée" exerce une influence de plus en plus considérable au sein de ce groupe.

Avec l'aide des Maurice Filion, Gilles Léger et Martin Madden, le président des Nordiques a accompli une mission jugée impossible par plusieurs. Pas une sinécure de raisonner quelques vieilles barbes qui siègent au bureau des gouverneurs de la Ligue nationale.

"A l'arrivée des visiteurs à Québec, mardi soir, nous les avons cabalés un par un, a confié

le président des Nordiques. J'ai demandé à Filion, Léger et Madden de faire du lobbying auprès des directeurs-gérants. Moi, je m'occupais des gouverneurs."

Cette vaste opération a finalement donné un résultat de 14 votes en faveur de la prolongation de cinq minutes, cinq contre et une abstention (les Penguins de Pittsburgh).

"Ce verdict rencontre les désirs exprimés depuis longtemps par les amateurs de hockey", a commenté John Ziegler, le président de la Ligue nationale.

Seuls les Bruins de Boston, les Islanders de New York, les Canucks de Vancouver, les Devils du New Jersey et les Red Wings de Detroit ont refusé d'appuyer la démarche des Nordiques.

Le prélude à une réforme du hockey?

Me Aubut ne portait pas à terre devant le dénouement des assises des gouverneurs de la Ligue nationale.

"C'est fantastique! s'est-il encore exclamé. Il faut voir beaucoup plus loin qu'une simple décision d'approuver une courte période de prolongation. On vient de défoncer un mur. On n'hésitera plus à soumettre des idées progressives à la table des gouverneurs de la Ligue nationale. Je pense sincèrement que c'est le début d'un temps nouveau, le prélude à une réforme du hockey. Ça peut nous mener très loin."

Les Nordiques ont fait comprendre le bon sens à des personnes tantôt butées, tantôt arriérées.

A l'aide d'une preuve bien étayée, Me Aubut a plaidé la cause du surtemps pendant 20 minutes, jeudi matin, devant les gouverneurs de la Ligue nationale. "J'ai réfuté tous les arguments des opposants et j'ai ensuite énuméré tous les avantages d'une telle innovation, a-t-il expliqué. Les gouverneurs m'ont applaudi à la fin de mon

discours. Ils ont également battu des mains lors de l'annonce du résultat du vote. C'était la première fois que je voyais ça à une réunion de travail et de tractations de toutes sortes".

Quelques entêtés ont viré leur capot de bord pour finalement approuver le projet du surtemps. Le gros "show" monté par les Nordiques a sans doute influé sur certains gouverneurs.

"C'est fort possible", a opiné John Ziegler, le président de la Ligue nationale.

"Après une telle réception, le rejet de la période de prolongation de cinq minutes aurait été un véritable affront aux Nordiques", a conclu Bill Wirtz, des Black Hawks de Chicago. Et quand Bill Wirtz parle, plusieurs de ses collègues écoutent et n'osent pas lui tenir tête...

Bientôt la fin des Blues?

par Maurice DUMAS

Les gouverneurs de la Ligue nationale ont quitté la Vieille Capitale sans élucider les problèmes occasionnés par les Blues de Saint Louis.

Ils se réuniront dans une dizaine de jours. S'ils ne trouvent pas d'ici là des acheteurs désireux de maintenir le hockey à Saint Louis, ils pourraient dissoudre la concession des Blues pour ensuite redistribuer les joueurs dans les 20 autres équipes.

Les gouverneurs de la Ligue nationale ont également formé un comité qui verra à redonner tout son intérêt au calendrier régulier et à repenser la formule des séries éliminatoires.

Enfin, la ville de Québec présentera le match d'étoiles de la Ligue nationale en 1987. Cet événement annuel se déroulera à Meadowlands, l'an prochain, à Calgary, en 1985, et à Hartford, en 1986.



Harold Ballard, président des Maple Leafs de Toronto, et Marcel Aubut, président des Nordiques de Québec, affichent une mine réjouie à la suite de l'adoption de la période de surtemps de cinq minutes en saison régulière lors des assises de la Ligue nationale.

Le Soleil, Yvon Monseigneur

Bouleversements pour la chasse du caribou

Sacré MLCP, va! Plus ça change, plus c'est pareil...



André Bellemare
chasse et pêche

Vous vous souvenez que, le printemps dernier, à seulement trois semaines d'avis, le ministère avait annoncé la tenue d'une "saison printanière" de chasse du caribou (du 21 mars au 20 avril, deux caribous par chasseur)? Vous vous souvenez également que cette expérience fut un "flop" monumental?

Voilà que le MLCP récidive. Il vient de se réveiller concernant la chasse du caribou qui débute le 25 août (dans deux mois seulement) et il annonce encore des bouleversements majeurs.

Zone 01

Dans la zone 01 (à l'ouest du

chemin de fer reliant Sept-Îles au Labrador), du 25 août au 30 septembre, seulement 290 Québécois pourront chasser et récolter un seul caribou.

Les demandes pour ces permis doivent parvenir au ministère au plus tard le 8 juillet inclusivement...

Il n'existe aucun formulaire précis pour s'inscrire, ni frais d'inscription; la demande doit être accompagnée d'un chèque ou mandat-poste de \$22.25. Chaque chasseur n'a droit qu'à une seule demande de permis. Un tirage au sort (???) aura lieu en juillet et chaque demandeur recevra une réponse, favorable ou non (argent retourné aux malchanceux).

Zone 03

La zone 03, où sont établis les pourvoyeurs commerciaux en chasse et pêche, accueille aussi bien les étrangers que les Québécois. Les permis sont vendus par les pourvoyeurs.

Là, la saison ira du 25 août au 31 octobre (au lieu du 25 août au 30

septembre). Et les chasseurs auront le droit de rapporter deux caribous chacun.

Zone 04

C'est la zone dite "publique", où les chasseurs s'organisent eux-mêmes. Cette zone est réservée uniquement aux Québécois. En 1983, le MLCP ne tolérera aucune pourvoirie illégale.

La saison ira du 25 août au 30 septembre. Les chasseurs auront le droit de rapporter deux caribous chacun.

En 1983, il n'y a aucune limite au nombre des permis de chasse du caribou disponibles pour la chasse dans la zone 04. On obtient son permis en écrivant au MLCP, section caribou, au 150 du boul. St-Cyrille est, à Québec, Qué. G1R 4Y1. La demande doit contenir: nom, adresse, numéro de téléphone, numéro de certificat du chasseur et signature de chaque chasseur du groupe, ainsi qu'un chèque visé ou un mandat-poste au montant de \$22.25 (fait à l'ordre du ministre des

Finances du Québec) pour chaque permis demandé. **Aucun formulaire d'inscription n'est requis, aucun frais d'inscription n'est exigé.**

Chaque chasseur n'a droit qu'à un seul permis de chasse du caribou. Les permis ne sont pas remboursables, ni transférables d'un chasseur à un autre.

Les chasseurs qui fréquentent la zone 04 doivent obligatoirement s'inscrire au poste de contrôle du MLCP de Schefferville (lac de la Sauvagesse) ou de Kuujuaq (Fort-Chimo). Au retour, le chasseur doit passer par le même poste de contrôle du ministère, pour signifier son retour et inscrire son gibier récolté.

Colère

Ces bouleversements majeurs dans les modalités de chasse du caribou en 1983 ont provoqué la colère des pourvoyeurs commerciaux membres de l'Association des pourvoyeurs du Nouveau-Québec Inc. (APNQ).

Alain Méthot, le nouveau directeur-gérant de l'APNQ, souligne

que les pourvoyeurs et les transporteurs aériens n'ont jamais été consultés par le MLCP avant l'annonce de toutes ces décisions. Il prédit que ces bouleversements causeront d'innombrables maux de tête aux chasseurs et aux pourvoyeurs.

Actuellement, la vente de forfaits est réalisée à 80 pour 100, tant pour les transporteurs aériens de brousse que pour les pourvoyeurs.

A cause de l'autorisation donnée à chaque chasseur de récolter deux caribous (ce qui n'était pas prévu...), les pourvoyeurs devront exiger quelques centaines de dollars de plus à chacun de leurs clients! Il en sera de même des transporteurs aériens de brousse ou des lignes aériennes.

Il n'est pas certain qu'il y aura suffisamment d'hydravions, d'avions et de trains - transporter tous les chasseurs, leurs bagages et toutes les bêtes abattues.

Il y a un risque que des transporteurs aériens de brousse commettent des infractions (surcharge) ou que l'on voit apparaître une nuée d'hydravions de tourisme privés s'adonnant illégalement au transport commercial des chasseurs, de leurs bagages et des bêtes abattues. Avec tous les risques d'accidents que cela signifie pour des pilotes privés inexpérimentés dans le Nouveau-Québec.

En octobre, les conditions climatiques provoquent des dangers pour les hydravions. Il est alors

préférable d'utiliser des avions sur roues ou des hélicoptères, mais c'est nettement plus onéreux.

La Québec North Shore & Labrador Railways, filiale de l'Iron Ore Company, a coupé de moitié la fréquence des voyages de son train vers Schefferville.

Le troseau de caribou est composé de mâles 25 pour 100 et de femelles à 75 pour 100. Il y a un risque de surexploitation des mâles si chaque chasseur peut abattre deux bêtes, puisqu'on n'indique pas le sexe des caribous à récolter.

Pour aider à l'économie de la région de Schefferville, les pourvoyeurs de l'APNQ auraient préféré que la chasse commence plus tôt en août, pour prendre fin à la mi-octobre. On aurait pu ainsi attirer des chasseurs à l'arc (pré-saison) et offrir la possibilité de pêcher aux clients.

Selon Alain Méthot, les pourvoyeurs de l'APNQ demandent une révision de cette nouvelle réglementation, en consultation avec les pourvoyeurs, les lignes aériennes, la compagnie de chemin de fer, les transporteurs aériens de brousse.

Le MLCP a voulu donner un beau "show" et jeter de la poudre aux yeux des chasseurs de caribou, mais sa nouvelle réglementation causera plus de problèmes qu'elle n'apportera de solutions à certains problèmes fauniques et économiques. Au risque d'écoeurer à tout jamais les chasseurs de caribou!

Irrégularités à Anticosti

Noël Laurin, président de la Fédération québécoise de la faune (FQF) et pourvoyeur commercial sur l'île d'Anticosti (Auberge du Nord de Nemrotour Inc., à la rivière Aux Saumons) aurait à répondre prochainement de quinze (15) accusations portées contre lui et sa compagnie par le ministère de la Justice en rapport avec des irrégularités commises en 1982 sur l'île d'Anticosti.

Les plaintes, selon mes informateurs, ont été déposées durant les derniers jours au palais de justice de Sept-Îles par Me Michel Parent, procureur de la Couronne. Un porte-parole du palais de justice m'a confirmé que les sommations de comparaître seraient remises à M. Laurin, au début de la semaine prochaine.

Dans la chronique CHASSE ET PECHE du jeudi 5 mai dernier, je vous apprenais que le gouvernement québécois menait une enquête approfondie à propos de graves irrégularités survenues à Anticosti au cours de l'année dernière et impliquant des personnalités (domaines de la pourvoirie, de la politique, du fonctionnarisme, du journalisme, etc.).

Accusations

M. Laurin ferait personnellement face à 14 accusations: une pour avoir omis d'enregistrer du gibier abattu; trois pour avoir donné de fausses

renseignements au ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche; cinq pour avoir vendu du gibier; cinq pour avoir aidé à commettre ou pour avoir incité à commettre des infractions à la loi et aux règlements sur la conservation de la faune. Une accusation serait portée contre Nemrotour Inc., parce qu'elle a fait pratiquer à ses clients la chasse dans un autre secteur de l'île d'Anticosti que celui qui lui était alloué (secteur constitué en réserve faunique et où la chasse ne devait pas être pratiquée).

Rebondissements

M. Laurin, qui préside pour un deuxième mandat consécutif la fédération regroupant quelque 700,000 chasseurs et pêcheurs réunis dans environ 350 associations locales et régionales, est le premier pourvoyeur commercial autorisé à s'établir sur l'île d'Anticosti (propriété du gouvernement provincial du Québec et administrée par le MLCP).

Ami de l'ancien ministre Lucien Lessard du MLCP (ancien député péquiste de la circonscription électorale de Saguenay), le président Laurin de la FQF a obtenu les droits exclusifs de chasse du cerf et de pêche du saumon sur la rivière Aux Saumons d'Anticosti (nord-est de l'île) après avoir répondu à des appels d'offres du MLCP. Il s'est fait céder les luxueux équipements du ministère à cet endroit, après des événements que les observateurs ont qualifié d'étranges.

L'enquête, qui a été menée par les agents de conservation de la faune en poste à Havre-Saint-Pierre (Basse-Côte-Nord), serait fertile en rebondissements, selon mes informateurs, à cause de l'identité des personnages impliqués dans les irrégularités qu'on reproche à M. Noël Laurin et à sa compagnie.

Mme Mireille Lafleur, attachée de presse au cabinet du ministre Guy Chevrette du MLCP, m'a confirmé que le ministre s'est réservé le droit, dans le bail signé avec M. Laurin, d'exproprier les équipements de la pourvoirie si toutes les clauses de ce bail ne sont pas scrupuleusement respectées. Le MLCP pourrait alors reprendre la gestion du territoire concédé à l'entreprise privée ou lancer de nouveaux appels d'offres.

Des "Old Timers" de Bratislava en tournée...

Habituellement pondéré dans ses propos, Peter Stastny s'enthousiasme lorsqu'il devise sur les "Old Timers" de Bratislava qui effectueront une tournée au Québec, du 19 au 31 août.



Maurice Dumas

"Connaissant leur amour du hockey et leur habileté, je suis persuadé qu'ils donneront un excellent spectacle, a raconté le numéro 26 des Nordiques. Ils sont presque tous âgés de 40 à 53 ans. Quelques-uns n'ont pas encore atteint la quarantaine."

Regroupant des anciens porteurs-couleurs de l'équipe de Slovan Bratislava, de la Ligue nationale de la Tchécoslovaquie, cette formation de "Old Timers" dispute des matchs sur la scène internationale depuis six ou sept ans. "Plus de la moitié de ces joueurs ont également fait partie de l'équipe nationale de la Tchécoslovaquie", a ajouté Peter Stastny.

La venue de ces hockeyeurs au Québec est une initiative de Marian Stastny. Leur tournée s'amorcera le 19 août, à Sainte-Foy, et sera coordonnée par M. Rosaire Vallières, un ami des frères Stastny.

À Sainte-Foy où la rencontre sera sous la présidence d'honneur de Bob Chevalier, ils se mesureront à des anciens joueurs des Nordiques comme Serge Bernier, Réjean Giroux, Jean-Guy Gendron, Michel Dubois, Richard Leduc, Pierre Planette, Jacques Lemelin et Raynald Leclerc. Ils visiteront ensuite Chicoutimi, Saint-Georges, La

Tuque et trois autres villes qui n'ont pas encore été déterminées.

Les frères Stastny

À chaque match, les frères Peter, Marian et Anton Stastny s'aligneront pour l'équipe-hôte. Le but premier de ces rencontres est de recueillir des fonds pour LEUCAN, un organisme à but non lucratif venant en aide aux enfants atteints de leucémie.

"Nous aurons beaucoup de plaisir à participer à ces matchs", ont affirmé Peter et Anton Stastny.

"J'ai beaucoup de respect pour ces Slovaques qui ont marqué l'histoire du hockey en Tchécoslovaquie, a poursuivi Peter Stastny. Ils sont tous des virtuoses du hockey."

Parmi les Slovaques attendus à Québec, on relève les noms de Vladimir Dzurilla, le gardien de but de la Tchécoslovaquie au tournoi coupe Canada 1976, le Dr Jan Starsi, l'entraîneur de la même équipe, et Jozef Golonka, la grande vedette de l'équipe nationale de la Tchécoslovaquie à la fin des années.

"Jozef Golonka est une légende en Tchécoslovaquie, a expliqué Peter Stastny. Un peu comme Maurice Richard au Canada. Golonka et Nedomansky sont considérés comme les deux meilleurs joueurs de l'histoire du hockey tchécoslovaque. Les débats sont toujours aussi animés et on ne s'entend pas encore pour dire lequel était le plus grand."

Ces vétérans hockeyeurs ne viendront pas au Québec pour se dévergondner ou faire la bombe. Ils voudront laisser une bonne impression aux sportifs des villes qu'ils visiteront.



Le Soleil, Jacques Deschênes

Peter et Anton Stastny discutaient avec animation du projet en compagnie de Rosaire Vallières, un ami de la famille, et Bob Chevalier, président d'honneur de l'événement.

Centre Jardin PARADIS
PAYSAGISTE
HEURES D'OUVERTURE:
du lundi au vendredi, de 9h à 21h
Samedi, de 9h à 17h
Dimanche, de 10h à 17h

NOUVEAU: ANALYSE DES SOLS GRATUITEMENT
PH - PH TAMPON
TOUS LES LUNDIS DE 19 h A 21 h
(Au 140, boul. Saint-Joseph seulement. Limite de une analyse par client)
APPORTEZ VOS CONTENANTS, TERRE SECHE

LUNDI SOIR	SAMEDI	EN D'AUTRES TEMPS
Entre 7h et 9h. PH gratuits. PH faits sur place. Analyse complète (N + P + K) 45 . Avec délai de 1 semaine.	Entre 10h et 15h. PH faits sur place 35 . Analyse complète 75 . Avec délai de 1 semaine.	PH et analyse complète. Délai de 1 semaine. PH - PH 35 . Analyse complète 75 .

RABAIS DE 1\$

Vigoro pour tomates L'engrais de formule "toute désignée pour la tomate", gourdmanche de fertilisants. La composition soignée de ce Vigoro assure de gros fruits fermes de couleur riche. 5-8-10 2,25 kg 2,99 POUR 1,99	Vigoro pour rosiers Un engrais propre qui apporte la fertilité nécessaire aux rosiers pour développer un bon système racinaire, des tiges fortes, un feuillage sain et des fleurs aux riches couleurs. 6-9-5 2,25 kg 2,99 POUR 1,99
--	--

BON D'ACHAT
En échange de ce coupon, vous obtiendrez un RABAIS de 10\$ à l'achat des 3 articles suivants:
ARBRE D'ORNEMENT (au choix)
ARBUSTE DÉCORATIF (au choix) en pot
CONIFÈRE ou ENGRAIS à GAZON (Sac de 10 kg ou 20 kg)
UN COUPON PAR CLIENT jusqu'à épuisement des stocks.
Ce bon expire le 3 juillet 1983.
Valable à nos quatre autres succursales.

Ces spéciaux sont valables à nos 4 autres succursales

PLACE L'ORMIERE 243 boul. L'Ormière Neufchâtel QC 843-5099	MAIL CAP-ROUGE 1100 boul. La Chaudière Cap-Rouge QC 658-2024
LES GALERIES LA CANARDIERE Boul. Sainte-Anne Québec QC 661-5599	CENTRE JARDIN MARCHÉ DE LA PLACE 1000 Rte de l'Église Place de Ville, Sainte-Foy 653-1665

140 boul. St-Joseph Charlesbourg ouest **626-4000**
Ouvert tous les dimanches, de 10 h à 17 h.

POUR L'AMOUR DE L'ÉTÉ

NOUVEAU
MINI-PISCINE DE VILLE
A partir de **\$2 950** tout équipé

PISCINES CREUSÉES
GRAND CHOIX DE MODELES ET DE FORMES DE PISCINES CREUSEES

Montjoie St-Laurent st-laurent

PISCINES HORS TERRE

RETEVEMENT DE VINYLE LAMINE
GARANTIE DE 15 ANS EQUIPEMENT COMPLET
Haugh's

BAIN TOURBILLON POUR L'EXTERIEUR
EQUIPEMENT COMPLET

PRIX SPECIAL SURPLUS D'INVENTAIRE **\$1 695**

GRATUIT TEST D'EAU SUR ORDINATEUR
VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE

Montjoie
795, avenue Saint-Jean-Baptiste, suite 121
Ancienne-Lorette, Québec, G2E 5E8 (Carrefour du commerce, angle du boul. Hamel et Henri IV)
(418) 871-3866
Heures d'ouverture: du lundi au samedi, de 9 h à 17 h, les jeudi et vendredi, de 9 h à 21 h.

Dupont avec les Whalers

Les Jets de Winnipeg, de la Ligue nationale de hockey, ont annoncé hier qu'ils avaient échangé l'ailier gauche **Normand Dupont** aux Whalers de Hartford en retour de considérations futures. **Dupont**, un Montréalais âgé de 26 ans, qui n'a pas vu beaucoup d'action depuis deux ans, n'a amassé que 23 points la saison dernière, dont sept buts.

Longueuil, Bobby Dollas, de Laval, et **Michel Petit**, des Castors de Saint-Jean, ainsi que les avants **Martin Bouli**, des Bisons de Granby, **Santino Pelligrino**, de Longueuil, **Yves Héroux**, des Saguenéens de Chicoutimi, **Greg Choules**, des Draveurs de Trois-Rivières et **Sergio Momesso**, des Cataractes de Shawinigan.

sport en bref

Il avait été acquis du Canadien de Montréal en 1980. A sa première saison à Winnipeg, il a compté 27 buts et mérité 26 mentions d'aide. En 1981-1982, sa production avait baissé à 13 buts et 25 passes.

Quatre-vingt Québecois ont été invités à prendre part au camp d'évaluation en vue de la formation d'une équipe junior du Canada qui participera aux prochains championnats mondiaux de hockey, en Suède, du 25 décembre au 3 janvier.

Ce camp, qui se déroulera à Belleville, Ont. du 29 juillet au 6 août, servira à évaluer l'habileté technique et la condition physique de 47 joueurs, et constitue la phase préliminaire à la sélection de l'équipe nationale.

Tandis que 14 de ces 47 athlètes ont été des choix de première ronde lors du repêchage de la Ligue nationale de hockey, plus tôt ce mois-ci, seulement six d'entre eux ont déjà fait partie de l'équipe junior du Canada.

Parmi ceux qui n'en seront pas à leur première expérience du genre, il y a les Québécois **Sylvain Turgeon**, de Olympiques de Hull, **Mario Lemieux**, des Voisins de Laval, et **Normand Lacombe**, un Montréalais ayant évolué avec l'université du New Hampshire.

Les autres Québécois sont le gardien **Luc Guénette**, des Remparts de Québec, les défenseurs **Sylvain Côté**, des Remparts, **Jean-Jacques Daigneault**, des Chevaliers de

Golf

Chip Beck a réussi quatre birdies à ses cinq derniers trous, a joué 68 et a porté son avance à deux coups à l'issue de la deuxième ronde de la classique de golf de Memphis, qui offre \$400,000 de prix.

Larry Nelson, qui a remporté les honneurs de l'Omnium des Etats-Unis lundi et qui n'était qu'à un seul coup du meneur à l'issue de la première ronde, a joué 71 et se retrouve à quatre coups de la tête à 137.

Larry Mize, qui a joué sous l'orage, a égalé la meilleure ronde du tournoi en remettant une carte de 65 et il s'est hissé au deuxième rang à 135.

Ayako Okamoto a joué 71, un sous le par, et a résisté à une poussée de **Penny Pulz**, qui a enreché la deuxième ronde du tournoi Rochester International sur le circuit de LPGA. Elle totalise 139.

Pulz a terminé avec un compte de 67, le plus bas du tournoi, pour un total de 140, quatre sous la normale du club Locust Hill, long de 6,162 verges.

Kathy Whitworth, la première golfeuse à empocher \$1 million sur le circuit, et **Cathy Morse**, viennent ensuite à 141.

A 142, on retrouve un groupe impressionnant de golfeuses, dont **Jane Blalock**, qui a remporté l'épreuve en 1979, et **JoAnne Carner**, une autre millionnaire du golf. **Kathy Martin**, **Debbie Austin**, **Donna White**, **Laura Cole** et **Becky Pearson** complètent le groupe.

Les Ontariennes **Judy Ellis** et **Cathy Sherk** ont joué 143.

Soccer

Le Cosmos de New York, qui vient de subir une première défaite à domicile cette année et une toute première défaite depuis qu'il évolue au Giants Stadium, mercredi, rendra visite au Manic samedi en matinée.

Suite à la défaite du Cosmos aux mains du Sting de Chicago, mercredi, par le compte de 3-2, le Manic se retrouve au quatrième rang de la division Est, à neuf points des représentants de la Ville des Vents.

Le Manic, qui tentera de mettre fin à une série de cinq matchs sans victoire, bénéficiera du retour de quelques joueurs pour le match contre New York. Ainsi, **Dragan Vujovic**, **Jean-François Laros**, **Carmine Marcantonio**, **Dale Mitchell** et **Gerry Gray** seront en mesure de réintégrer leur place dans l'alignement montréalais.

Vujovic, **Laros** et **Mercantonio** étaient tous tenus à l'écart du jeu en raison de blessures, alors que **Mitchell** et **Gray** avaient été prêtés à l'équipe nationale canadienne pour sa série de matchs contre l'Écosse.

Baseball

Le releveur des Dodgers de Los Angeles, **Steve Howe**, de retour

avec l'équipe après un traitement pour usage de drogues, a indiqué qu'il était en pleine forme. Mais, un nuage plane au-dessus de sa tête en raison des mesures disciplinaires qui pourraient être prises contre lui.

"Je me sens très bien, probablement mieux que je ne me suis jamais senti", a dit **Howe**, 25 ans, lors d'une conférence de presse après sa sortie du centre de réhabilitation. "Je suis certain que c'était un bon programme et j'ai eu l'aide de plusieurs personnes."

Le bureau du commissaire **Bowie Kuhn** questionnera le lanceur gaucher étoilé au sujet de sa rechute, laquelle a nécessité un nouveau traitement à la clinique **CarreUnit**, en Californie.

Les Pirates de Pittsburgh ont annoncé hier que leur lanceur **John Candelaria** souffrait probablement d'un tendon déchiré dans le coude gauche.

Le Dr **Jack Falla** a ajouté que le vétéran lanceur gaucher était handicapé par un éclat d'os à l'arrière du coude blessé. Censé lancer dimanche contre les Cardinals de Saint Louis, **Candelaria** risque cependant de voir son nom être inscrit sur la liste des joueurs blessés d'ici deux jours.



Les championnats canadiens féminins de nage synchronisée se terminent aujourd'hui au PEPS de l'université Laval.

tableau des résultats

inscrits à québec

AUJOURD'HUI

COURSE NO 1 - Troit n.s. \$125 par départ en 1983 - Bourse \$1,400

- West River Nimble
- Clifford
- Don Diller
- Lord Forney
- Keystone Smolder

COURSE NO 2 - Amble n.s. \$75 par départ en 1983 - Bourse \$1,000

- B Nancy
- Lie et Triplet
- Viva Roma
- Marachino
- Pentagon
- Levis Nad
- Andy Frise
- Rose Optac

COURSE NO 3 - Amble à réclamer \$1,750 - Bourse \$900

- Cleo Noc
- Puck Noc
- Hilda Be Quick
- Wyncrest Leno
- Spore Tire
- Baronne Legardeur
- Papillon Vel Lam
- Route Leno
- Spore Tire

COURSE NO 4 - Troit n.s. \$1,000 en 1982-1983 - Bourse \$1,250

- Aline Skip
- Bo RV
- Jonquille Dorlean
- Jolie Nad
- Lytton Hanover
- Lylian Hanover
- Calinette
- Dandy Berarc
- Lina Baie

COURSE NO 5 - Amble à réclamer \$5,500, \$4,000 - Bourse \$1,500

- Victory Desbi
- Subito Legardeur
- Bevsys Champ
- Evening Finale

COURSE NO 6 - Troit n.s. \$400 par départ en 1983 - Bourse \$2,800

- Turban
- V P
- Newstime Sherm
- Speedy Merit
- Linfield Arrow

COURSE NO 7 - Amble à réclamer \$1,750 - Bourse \$900

- Gerry Rotan
- Hyacinthe
- Glencoe Jean B
- Y L Damedepic B

DEMAIN

COURSE NO 1 - Troit n.s. \$200 par départ en 1983 - Bourse \$2,200

- Linfield Alibi
- D M Sharp
- Familly Baie
- 3-Noble Fite
- Talkin Tanva
- Uncle Lyman R
- Anderson Hanover R
- Anticipation

COURSE NO 2 - Amble à réclamer \$2,250 - Bourse \$950

- H T Skipper
- Pontiac Davis A
- Melton Bourg
- Boule Noire B
- Feine Grade G
- Hundred Pennies
- Empire Gem
- J T O's Honey

COURSE NO 3 - Troit n.s. \$150 par départ en 1983 - Bourse \$2,050

- Noiraud
- Twilight Beauty J
- Boccacio
- Worthington C
- Glencoe Vedette G
- Prince Chas C
- Barbe Crusader R
- Shane Snow J P
- Next Edition R

COURSE NO 4 - Amble n.s. \$500 à vie - Bourse \$1,100

- Ola Anus
- Prima Gunner D
- Model Royal C
- Volitant Bourg G
- Charm Pappel A
- Any Win J-C
- Bright Shin Y
- Strom Lee M
- Chateau Talbot Y

COURSE NO 5 - Amble n.s. \$250 par départ en 1983 - Bourse \$3,000

- Columbia Chris R
- Pete Fontaine A
- Melon Miel R
- Fairmeade Pat M
- Preston Almahurst M
- Bobby Fast C
- Kingwood Top G
- Sir Frederic J
- Amber Orbit R

COURSE NO 6 - Amble n.s. \$400 par départ en 1983 - Bourse \$2,800

- Val De Nuit R
- Chantilly Gem D
- Lami Star G

softball

JUNIOR MAJEUR

Jeudi
Ile d'Orléans 1
Montmorency 4

MIDGET MAJEUR

Jeudi
Vanier 5, Ile d'Orléans 3
Hier
St-Fabien 2, Ste-Anne 3

Aujourd'hui

Val Bélar c. Lauzon, 9h30
Charlevoix c. Lac St-Charles, 11h
Vanier c. Ile d'Orléans, 12h30
Ste-Brigitte c. Charlevoix, 14h
Val Bélar c. Ile d'Orléans, 15h30
Montmorency c. Ste-Brigitte, 17h
Charlevoix c. Val Bélar, 18h30
Lac St-Charles c. Vanier, 20h

Demain

Vanier c. Lauzon, 11h
Montmorency c. Val Bélar, 12h30
Ste-Brigitte c. Lauzon, 14h
Lac St-Charles c. Montmorency, 15h30

fastball

Mardi
Québec à Black Lake, 20h30

CLASSEMENT

Vanier 15 10 4 1 20
Ile d'Orléans 18 8 0 17
Montmorency 15 8 7 0 16
Val-Bélar 14 8 6 0 15
Lauzon 15 9 6 0 15
Lac-St-Char. 20 6 13 12
Ste-Brigitte 15 6 9 0 11
Charlevoix 12 4 8 0 7

LES PROS PICK-UP
4 x 2 et 4 x 4
Encore quelques modèles 1983
280 Z
"TURBO" 18 500\$
PELEMO DATSUN
1150, 18e Rue, Québec près de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus
647-1822

SUPER ATTRACTION
L'HIPPODROME DE QUÉBEC
DIMANCHE 26 JUIN, À 19H30

AMBLE BOURSE GRAND PRIX QUEBEC 50 000\$

LE RECORD DE PISTE DE
ARM BRO VIENNA 1.56 en 1983
RACING FULLA 1.58 1/5 en 1983
PERFECT OUT 1.58 2/5 en 1983
SATURN LOBELL 1.58 1/5 en 1983
1.58^{3/5}
SERA-T-IL BATTU?
TRIPLE S 1.57 en 1983
AMBRO ARVO 1.57 1/5 en 1983
SANS LIMITE 1.58 en 1983
COAL HARBOR

PISCICULTURE NEUVILLE INC.
Route à Gravel nord, à Neuville
MAINTENANT OUVERT TOUS LES JOURS
PECHE: A COMPTER DE 9H.
TRUITES ARCS-EN-CIEL ET MOUCHETTES 876-2711
(Ancien Domaine Gagnon)

BRASSERIE La Buissonnière
FESTIN DU SAMEDI SOIR
Salade du chef ou Fondue parmesan
Filet bouquetière (Châteaubriand)
Dessert, café ou thé
16\$
12,75\$
Carrefour La Pérade
3440, Quatre-Bourgeois, Ste-Foy
Réservations: 659-1322

tableau des résultats

sommaires baseball...

nationale

HIER

Table with columns for team names and scores. Includes teams like Atlanta, Cincinnati, and Philadelphia.

atlanta 3

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Berra, Bibb, and Mazzilli.

cincinnati 8

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Redus, Milner, and Concepcion.

philadelphia 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Dernier, Rose, and Maroon.

new york 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

philadelphia 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Dernier, Rose, and Maroon.

new york 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

philadelphia 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Dernier, Rose, and Maroon.

new york 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

philadelphia 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Dernier, Rose, and Maroon.

new york 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

philadelphia 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Dernier, Rose, and Maroon.

new york 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

philadelphia 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Dernier, Rose, and Maroon.

new york 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

philadelphia 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Dernier, Rose, and Maroon.

new york 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

philadelphia 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Dernier, Rose, and Maroon.

nationale

JEUDI

CHICAGO 2

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Woods, Sandberg, and Buckner.

DETROIT 5

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Whitaker, Jones, and Foye.

BALTIMORE 8

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Bumbriv, Dwyer, and Ripken.

PHILADELPHIE 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Dernier, Rose, and Maroon.

NEW YORK 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

PHILADELPHIE 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Dernier, Rose, and Maroon.

NEW YORK 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

PHILADELPHIE 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Dernier, Rose, and Maroon.

NEW YORK 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

PHILADELPHIE 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Dernier, Rose, and Maroon.

NEW YORK 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

PHILADELPHIE 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Dernier, Rose, and Maroon.

NEW YORK 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

PHILADELPHIE 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Dernier, Rose, and Maroon.

NEW YORK 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

PHILADELPHIE 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Dernier, Rose, and Maroon.

NEW YORK 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

PHILADELPHIE 4

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Dernier, Rose, and Maroon.

américaine

JEUDI

CALIFORNIE 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Downing, Foli, and Robinson.

KANSAS CITY 3

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Washington, and White.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

américaine

JEUDI

CALIFORNIE 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Downing, Foli, and Robinson.

KANSAS CITY 3

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Washington, and White.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

américaine

JEUDI

CALIFORNIE 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Downing, Foli, and Robinson.

KANSAS CITY 3

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Washington, and White.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

NEW YORK 7

Table with columns for player names and statistics. Includes players like Wilson, Brooks, and Hernandez.

Advertisement for 'Entrain Mini-carte verte' featuring racquetball and squash. Includes text: 'JOUÉZ À VOLONTÉ!', 'Entrain Mini-carte verte (27 juin au 31 août)', 'RACQUETBALL SQUASH OU NAUTILUS ET LIFECYCLE', 'Étudiant 39 \$ Individu 49 \$ Couple 89 \$', 'Inscrivez-vous avant 17h00 le 11 juillet et gagnez l'une des deux bicyclettes (garçon et fille) HÂTEZ-VOUS!', 'Lessard Bicycle Ste-Foy', '658-7771'.

Advertisement for '10 km DU VIEUX-PORT' featuring a runner. Includes text: 'PREMIÈRE ÉDITION', '10 km DU VIEUX-PORT', 'En collaboration avec la fête du Canada sanctionnée par la F.A.O.', 'Vendredi, le 1er juillet 1983 10h30', 'sous la présidence d'honneur de Phil Latulippe', 'renseignements: Le Vieux Port de Québec (418) 694-5534 Yves Boucher (418) 842-5392', 'Le Vieux Port de Québec', 'Canada', 'Je serai de la fête'.

Registration form for the 10 km race. Includes text: 'FORMULAIRE D'INSCRIPTION', 'Nom de famille', 'Prénom', 'Adresse, rue, app.', 'Ville', 'Prov.', 'Code postal', 'No. téléphone', 'Date de naissance', 'jour mois année', 'Age', 'Sexe', 'Cochez votre catégorie', 'Catégories', 'distance', '10 km', 'Junior F 16 à 19 ans', 'Junior H 16 à 19 ans', 'Senior F 20 à 34 ans', 'Vétérain F 35 et plus', 'Senior H (1) 20 à 29 ans', 'Senior H (2) 30 à 39 ans', 'Vétérain H (1) 40 à 49 ans', 'Vétérain H (2) 50 ans et plus', 'Pour usage officiel', 'Dossard', 'R.G.', 'R.CAT', 'Signature', 'parents ou tuteur si moins de 18 ans.', 'Cette formule doit être retournée, accompagnée d'un chèque ou mandat-poste fait à l'ordre de: 10 km des fêtes du Canada, au plus tard le 28 juin 1983. 2,00\$ a/s Yves Boucher, 25, Jean-de-Brébeuf, Loretteville, Québec G2A 2V7 2,00\$'.

Advertisement for 'Village des Sports' featuring a rabbit. Includes text: 'UNE JOURNÉE EXCITANTE POUR SEULEMENT 4,95 \$', 'Des heures rafraichissantes et excitantes vous attendent dans les super-glissades du Village des Sports: que ce soit sur la côte à pic, la grande bossue, les super-déringolades ou dans les joyeuses cascades, vous en retirerez des sensations inoubliables. Tout cela et encore plus pour un seul montant, celui de l'entrée.', 'Ouvert tous les jours et tous les soirs.', 'TARIF* Semaine Week-end et fêtes Entre les 16 et 31 juillet', 'Adulte 4,50 \$ 4,95 \$ 4,95 \$', 'Enfant (12 ans et moins) 3,50 \$ 3,95 \$ 3,95 \$', 'Ces montants incluent l'accès à toutes les activités et tous les accessoires sauf la location de patins à roulettes (1,00 \$).', 'Village des Sports Sport d'été 844-2212/844-3892', 'Labatt 50', 'Labatt Light'.

tableau des résultats

baseball



résultats à blue bonnets

Jeudi
Montréal 4, Philadelphie 3
New York 7, St-Louis 5
San Diego 7, Los Angeles 5
Pittsburgh 5, Chicago 2

Hier
Chicago 3, Montréal 4
Atlanta 3, Cincinnati 0 (1)
Atlanta 3, Cincinnati 0 (2)
Philadelphie 6, New York 3
Pittsburgh 8, St-Louis 2
Houston à Los Angeles
San Diego à San Francisco

Aujourd'hui
Chicago à Montréal (Télé, 20h)
Pittsburgh à St-Louis
Philadelphie à New York
San Diego à San Francisco
Atlanta à Cincinnati
Houston à Los Angeles

Demain
Chicago à Montréal, 13h35
Philadelphie à New York (2)
Atlanta à Cincinnati
Pittsburgh à St-Louis
San Diego à San Francisco (2)
Houston à Los Angeles

Lundi
Chicago à Montréal, 17h
Pittsburgh à St-Louis
Atlanta à Cincinnati

CLASSEMENT

Section Est (Matches d'hier non compris)				
G	P	Moy.	Diff.	
Montréal	37	29	560	—
St. Louis	34	33	507	31-2
Philadelphie	30	33	473	51-2
Chicago	30	37	448	71-2
Pittsburgh	29	36	447	71-2
New York	27	41	397	11

CLASSEMENT

Section Ouest				
G	P	Moy.	Diff.	
Los Angeles	43	25	632	—
Atlanta	40	29	580	31-2
San Francisco	35	33	515	8
San Diego	35	33	515	8
Houston	35	35	500	9
Cincinnati	30	40	429	14

rendement des expos

AU BATON				White Wolford			
Ab	Pc	Cs	Pp	Moy.	Ab	Pc	Moy.
Carter	224	23	55	28	7	0	246
Cromartie	180	16	55	18	2	5	306
Crowley	7	1	2	1	0	0	288
Dawson	266	45	87	56	14	8	327
Oliver	187	15	38	7	0	0	203
Flynn	83	8	16	5	0	0	193
Franco	188	26	46	21	1	4	245
Liffle	262	33	80	32	4	0	305
Phillips	2	0	0	0	0	0	0
Raines	254	52	72	32	4	0	368
Ramos	19	1	7	2	0	0	284
Speier	116	14	31	9	0	1	267
Vail	23	1	4	2	1	0	174
Wallach	245	20	66	29	8	0	269

lanceurs prévus

LIGUE NATIONALE
Chicago (Jenkins 3-3) à Montréal (Burris 3-2)
8:05 p.m.
Pittsburgh (Robison 1-0) à St. Louis (Hagen 2-0)
1:17-35 p.m.
Philadelphie (Pas chassé) à New York (Terry) 1:01-35 p.m.
San Diego (Whitson 2-4) à San Francisco (Ibren) 4:41-05 p.m.
Atlanta (Falcone 5-1) à Cincinnati (Puleo 2-3)
7:05 p.m.
Houston (Knepper 2-9) à Los Angeles (Reuss) 6-51-05 p.m.

SOCCER

LIGUE CANADIENNE

Hier
Edmonton à Calgary
Toronto à Hamilton

Demain
Montréal à Mississauga
Hamilton à Toronto

CLASSEMENT

G	P	N	Bp	Bc	Pts	
Edmonton	6	0	2	21	5	14
Montréal	4	2	1	12	9	8
Hamilton	2	3	4	13	15	8
Toronto	2	3	1	9	12	8
Calgary	2	4	1	10	14	5
Mississauga	2	6	1	9	21	5

SOCCER SENIOR

Aujourd'hui
Arauc c. Parmesan
Lévis c. Étoiles
Lacsim c. Caravelle II
Ancienne-Lorette c. Charlesbourg

Demain
St-Anne c. Arauc
Beaufort c. Caravelle
Zéls c. Thérif
Parmesan c. Latino

CLASSEMENT

Division d'honneur							
MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	
Caravelles	4	4	0	2	13	3	10
Brossier de la Capitale	4	1	1	9	5	7	8
Beaufort	4	2	0	12	8	7	8
Étoiles	4	3	1	2	11	8	7
Québec	5	2	2	1	8	6	7
Thérif	5	1	3	1	7	14	3
Lévis	6	1	5	0	5	13	2

CLASSEMENT

Division d'honneur							
MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	
Caravelles	4	4	0	2	13	3	10
Brossier de la Capitale	4	1	1	9	5	7	8
Beaufort	4	2	0	12	8	7	8
Étoiles	4	3	1	2	11	8	7
Québec	5	2	2	1	8	6	7
Thérif	5	1	3	1	7	14	3
Lévis	6	1	5	0	5	13	2

CLASSEMENT

Division d'honneur							
MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	
Caravelles	4	4	0	2	13	3	10
Brossier de la Capitale	4	1	1	9	5	7	8
Beaufort	4	2	0	12	8	7	8
Étoiles	4	3	1	2	11	8	7
Québec	5	2	2	1	8	6	7
Thérif	5	1	3	1	7	14	3
Lévis	6	1	5	0	5	13	2

CLASSEMENT

Division d'honneur							
MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	
Caravelles	4	4	0	2	13	3	10
Brossier de la Capitale	4	1	1	9	5	7	8
Beaufort	4	2	0	12	8	7	8
Étoiles	4	3	1	2	11	8	7
Québec	5	2	2	1	8	6	7
Thérif	5	1	3	1	7	14	3
Lévis	6	1	5	0	5	13	2

JEUDI

PREMIERE COURSE
Amble — \$2,500
1-Breuve Fo 18.40 6.00 5.00
2-Freluquet Grade 10.70 5.80
3-H F Captain 10.00
Ont aussi couru: Seal Of Luck, Flabert, Apol Tos Mark, MacKerel, Sil, Silent Dreamer, Neddus Angus, Milan Champ, Tempa 29.3; 101; 132.2; 204.3
Trifecta: 4-5-7-9-90

DEUXIEME COURSE
Amble — \$2,500
5-Paroat 7.40 3.80 3.00
7-Mothers Fair 3.30 3.00
9-Farm Desbi 3.40
Ont aussi couru: Steady Hand, Bye Bye Misty, Ebony Kaler, Gloria, Valentine, Mr. Trickster, Widows Jud.
Tempa: 29.1; 101.4; 132.2; 203.2
Quinella: 5-7-9-20

TROISIEME COURSE
Amble — \$2,500
2-Worthy Tidings 6.50 4.00 3.90
9-Stonage Ciel 12.00 6.00
3-Count Sorel 8.90
Ont aussi couru: A B Zar, Jiffy Skipper, Zip Alona Champ, Barbéc, All Out Effort, Dou Dou Des.
Tempa: 29.1; 101.4; 132.2; 203.2
Exacta: 2-9-37-50

QUATRIEME COURSE
Amble — \$2,500
4-Tax Credit 2.80 2.30 2.10
2-J F Pat 3.20 2.40
Le-Laureat 2.20
Ont aussi couru: Senateur Girib, Whata Storm, Odantes Bravura, Rex Adaptor, Festin, Hercule Grade.
Tempa: 29.1; 103.1; 133.1; 203.3
Quinella: 2-4-57-70

CINQUIEME COURSE
Amble — \$5,500
9-Glencoe Pat 10.50 7.20 4.00
7-Pat Crystal 6.00 3.00
4-Mou Mau Bavama 2.90
Ont aussi couru: Veolia Le-nard, S. J. M. 10.50 7.20 4.00
Tempa: 29.1; 103.1; 133.1; 203.3
Exacta: 2-9-37-50

SIXIEME COURSE
Amble — \$3,500
5-Murray T 9.40 4.00 3.60
4-Y L Less 4.30 3.60
1-Hardi Legend 19.90
Ont aussi couru: Rebel Act, Edition Marolat, Nat Al, Edith, Paop Doc, Glouglou Grade, Mi Ro.
Tempa: 29.1; 103.1; 133.1; 203.3
Exacta: 2-9-37-50

SEPTIEME COURSE
Amble — \$2,800
3-Passer 12.90 6.90 5.00
1-H F Beta 7.80 6.00

LE NO 8 KANSAS CITY ET LE NO 10 RAMSAY
Ont aussi couru: Veolia Le-nard, S. J. M. 10.50 7.20 4.00
Tempa: 29.1; 103.1; 133.1; 203.3
Exacta: 2-9-37-50

LE NO 9 WORTHY ROS, A REFUSE DE PARTIR.
Ont aussi couru: Veolia Le-nard, S. J. M. 10.50 7.20 4.00
Tempa: 29.1; 103.1; 133.1; 203.3
Exacta: 2-9-37-50

TROISIEME COURSE
Amble — \$4,450
8-Arriba Apollo 35.90 13.00 8.50
2-Allwood Hope Chest 6.20 6.90
1-Ogal Summer 4.80
Ont aussi couru: Yankee Bound, Mahawk Drummond, Armbro Wana, Charlie Lusk, Skipper Brent.
Tempa: 30.1; 100.3; 130.2; 201.1
Quinella: 8-2-57-80

QUATRIEME COURSE
Amble — \$2,700
4-Caribbean Cruise 6.30 3.10 2.90
6-Dallas Tower 3.60 4.20
1-Bel Mar 35.90 13.00 8.50
Ont aussi couru: Vas Vite, Buck.
Tempa: 30.1; 100.3; 130.2; 201.1
Quinella: 8-2-57-80

DEUXIEME COURSE
Amble — \$2,500
1-Straon Walter 3.00 2.40
2-Keystone Capital 9.10 5.40
7-Bay RB 2.30
Ont aussi couru: Veolia Le-nard, S. J. M. 10.50 7.20 4.00
Tempa: 29.1; 103.1; 133.1; 203.3
Exacta: 2-9-37-50

PREMIERE COURSE
Amble — \$2,800
3-Passer 12.90 6.90 5.00
1-H F Beta 7.80 6.00

LE NO 8 KANSAS CITY ET LE NO 10 RAMSAY
Ont aussi couru: Veolia Le-nard, S. J. M. 10.50 7.20 4.00
Tempa: 29.1; 103.1; 133.1; 203.3
Exacta: 2-9-37-50

LE NO 9 WORTHY ROS, A REFUSE DE PARTIR.
Ont aussi couru: Veolia Le-nard, S. J. M. 10.50 7.20 4.00
Tempa: 29.1; 103.1; 133.1; 203.3
Exacta: 2-9-37-50

TROISIEME COURSE
Amble — \$4,450
8-Arriba Apollo 35.90 13.00 8.50
2-Allwood Hope Chest 6.20 6.90
1-Ogal Summer 4.80
Ont aussi couru: Yankee Bound, Mahawk Drummond, Armbro Wana, Charlie Lusk, Skipper Brent.
Tempa: 30.1; 100.3; 130.2; 201.1
Quinella: 8-2-57-80

QUATRIEME COURSE
Amble — \$2,700
4-Caribbean Cruise 6.30 3.10 2.90
6-Dallas Tower 3.60 4.20
1-Bel Mar 35.90 13.00 8.50
Ont aussi couru: Vas Vite, Buck.
Tempa: 30.1; 100.3; 130.2; 201.1
Quinella: 8-2-57-80

M.D. Camare Label, Coeur De Faucon, A B Mike, Disco Becca
Tempa: 31; 103.1; 133.3; 204
Quinella: 4-4-57-80

CINQUIEME COURSE
Amble — \$2,500
5-Ancile Legend 41.20 9.90 7.40
9-Bradley Senora 3.00 2.90
2-Furie d'Avril 8.30
Ont aussi couru: Bretta Dal, Flying Turkey, Carie La Baronne, Gazelle Grade, E. A. Robin, Gelsa Grade, Reflectad Wave.
Tempa: 28.3; 99.4; 129.1; 159.2
Trifecta: 5-9-2; 54-69-50

SIXIEME COURSE
Amble — \$2,500
5-Mars Whiskey 7.10 3.60 3.10
2-High Sharlie 10.40 6.10
1-Divina Moe 3.40
Ont aussi couru: Auren, Mansieur Drummond, M C S Fiver, Lakewater Elaine, Neida Angus, Crusling Chris.
Tempa: 30.1; 102; 132; 203.1
Quinella: 2-5; 54-60

TROISIEME COURSE
Amble — \$4,450
8-Arriba Apollo 35.90 13.00 8.50
2-Allwood Hope Chest 6.20 6.90
1-Ogal Summer 4.80
Ont aussi couru: Yankee Bound, Mahawk Drummond, Armbro Wana, Charlie Lusk, Skipper Brent.
Tempa: 30.1; 100.3; 130.2; 201.1
Quinella: 8-2; 57-80

QUATRIEME COURSE
Amble — \$2,700
4-Caribbean Cruise 6.30 3.10 2.90
6-Dallas Tower 3.60 4.20
1-Bel Mar 35.90 13.00 8.50
Ont aussi couru: Vas Vite, Buck.
Tempa: 30.1; 100.3; 130.2; 201.1
Quinella: 8-2; 57-80

DEUXIEME COURSE
Amble — \$2,500
1-Straon Walter 3.00 2.40
2-Keystone Capital 9.10 5.40
7-Bay RB 2.30
Ont aussi couru: Veolia Le-nard, S. J. M. 10.50 7.20 4.00
Tempa: 29.1; 103.1; 133.1; 203.3
Exacta: 2-9-37-50

PREMIERE COURSE
Amble — \$2,800
3-Passer 12.90 6.90 5.00
1-H F Beta 7.80 6.00

LE NO 8 KANSAS CITY ET LE NO 10 RAMSAY
Ont aussi couru: Veolia Le-nard, S. J. M. 10.50 7.20 4.00
Tempa: 29.1; 103.1; 133.1; 203.3
Exacta: 2-9-37-50

LE NO 9 WORTHY ROS, A REFUSE DE PARTIR.
Ont aussi couru: Veolia Le-nard, S. J. M. 10.50 7.20 4.00
Tempa: 29.1; 103.1; 133.1; 203.3
Exacta: 2-9-37-50

TROISIEME COURSE
Amble — \$4,450
8-Arriba Apollo 35.90 13.00 8.50
2-Allwood Hope Chest 6.20 6.90
1-Ogal Summer 4.80
Ont aussi couru: Yankee Bound, Mahawk Drummond, Armbro Wana, Charlie Lusk, Skipper Brent.
Tempa: 30.1; 100.3; 130.2; 201.1
Quinella: 8-2-57-80

QUATRIEME COURSE
Amble — \$2,700
4-Caribbean Cruise 6.30 3.10 2.90
6-Dallas Tower 3.60 4.20
1-Bel Mar 35.90 13.00 8.50
Ont aussi couru: Vas Vite, Buck.
Tempa: 30.1; 100.3; 130.2; 201.1
Quinella: 8-2-57-80

DEUXIEME COURSE
Amble — \$2,500
1-Straon Walter 3.00 2.40
2-Keystone Capital 9.10 5.40
7-Bay RB 2.30
Ont aussi couru: Veolia Le-nard, S. J. M. 10.50 7.20 4.00
Tempa: 29.1; 103.1; 133.1; 203.3
Exacta: 2-9-37-50

PREMIERE COURSE
Amble — \$2,800
3-Passer 12.90 6.90 5.00
1-H F Beta 7.80 6.00

LE NO 8 KANSAS CITY ET LE NO 10 RAMSAY
Ont aussi couru: Veolia Le-nard, S. J. M. 10.50 7.20 4.00
Tempa: 29.1; 103.1; 133.1; 203.3
Exacta: 2-9-37-50

LE NO 9 WORTHY ROS, A REFUSE DE PARTIR.
Ont aussi couru: Veolia Le-nard, S. J. M. 10.50 7.20 4.00
Tempa: 29.1; 103.1; 133.1; 203.3
Exacta: 2-9-37-50

TROISIEME COURSE
Amble — \$4,450
8-Arriba Apollo 35.90 13.00 8.50
2-Allwood Hope Chest 6.20 6.90
1-Ogal Summer 4.80
Ont aussi couru: Yankee Bound, Mahawk Drummond, Armbro Wana, Charlie Lusk, Skipper Brent.
Tempa: 30.1; 100.3; 130.2; 201.1
Quinella: 8-2-57-80

QUATRIEME COURSE
Amble — \$2,700
4-Caribbean Cruise 6.30 3.10 2.90
6-Dallas Tower 3.60 4.20
1-Bel Mar 35.90 13.00 8.50
Ont aussi couru: Vas Vite, Buck.
Tempa: 30.1; 100.3; 130.2; 201.1
Quinella: 8-2-57-80

DEUXIEME COURSE
Amble — \$2,500
1-Straon Walter 3.00 2.40
2-Keystone Capital 9.10 5.40
7-Bay RB 2.30
Ont aussi couru: Veolia Le-nard, S. J. M. 10.50 7.20 4.00
Tempa: 29.1; 103.1; 133.1; 203.3
Exacta: 2-9-37-50

SEPTIEME COURSE
Amble — \$2,700
6-Y L Charmeur 7.00 4.70 3.10
2-Dr Charlotte W 8.30 3.70
3-Tornado 3.10
Ont aussi couru: Freddie Baret, ma, Cheers Sorel, Grains Anus, Exploident, Emeraude Beric, Forest Road.
Tempa: 31.2; 103.1; 133.4; 203.3
Exacta: 6-2; 561.00

HUITIEME COURSE
Amble — \$3,800
5-Poker Kid 5.40 3.80 2.80
2-Old Jobs 6.00 5.00
4-Furbar 4.40
Ont aussi couru: Culbute, Randolph, Argyle, J. H. Donby, Duke, Jones Bye Bye, Mathers Son.
Tempa: 29.4; 101; 130.3; 201.2
Quinella: 2-5; 537.50

NEUVIEME COURSE
Amble — \$3,800
2-Baron Sorel 14.50 6.40 4.40

LE NO 8 KANSAS CITY ET LE NO 10 RAMSAY
Ont aussi couru: Veolia Le-nard, S. J. M. 10.50 7.20 4.00
Tempa: 29.1; 103.1; 133.1; 203.3
Exacta: 2-9-37-50

LE NO 9 WORTHY ROS, A REFUSE DE PARTIR.
Ont aussi couru: Veolia Le-nard, S. J. M. 10.50 7.20 4.00
Tempa: 29.1; 103.1; 133.1; 203.3
Exacta: 2-9-37-50

TROISIEME COURSE
Amble — \$4,450
8-Arriba Apollo 35.90 13.00 8.50
2-Allwood Hope Chest 6.20 6.90
1-Ogal Summer 4.80
Ont aussi couru: Yankee Bound, Mahawk Drummond, Armbro Wana, Charlie Lusk, Skipper Brent.
Tempa: 30.1; 100.3; 130.2; 201.1
Quinella: 8-2-57-80

QUATRIEME COURSE
Amble — \$2,700
4-Caribbean Cruise 6.30 3.10 2.90
6-Dallas Tower 3.60 4.20
1-Bel Mar 35.90 13.00 8.50
Ont aussi couru: Vas Vite, Buck.
Tempa: 30.1; 100.3; 130.2; 201.1
Quinella: 8-2-57-80

DE



Le Soleil, Jacques Deschênes

Huit Tunisiens sont venus pour un stage de formation au Québec. Il s'agit de Moktar Dahri, Monira Garbouj, Hayet Jedidi, Sami Hachicha, Mohamed Ben Salem, Nasser Zaag, Noureddine Samti et Habib Maouia. Tous ont trouvé formidable l'accueil qu'ils ont eu au Québec.

Fin d'un stage au Québec pour huit Tunisiens

par Yves THERRIEN

Pour la première fois, un groupe d'étrangers ayant des formations diverses sont venus faire un stage spécifique à leurs besoins et à leurs attentes pendant trois mois au Québec.

Ces huit Tunisiens ne sont pas les seuls étrangers à venir suivre un stage ici comme l'expliquent M. Yves Bernard, du ministère des Affaires intergouvernementales, et Mme Louise Godbout, responsable du service de formation sur mesure du cégep Limoilou. La nouveauté réside dans le fait qu'il s'agit d'un groupe hétérogène qui s'est déplacé et non pas un groupe d'intervenants québécois qui s'est rendu sur place pour donner la formation.

Le gouvernement tunisien a fait la demande pour un programme en santé communautaire et en éducation il y a deux ans. Par le biais de la Banque mondiale qui a prêté les fonds nécessaires, avec la collaboration du ministère des Affaires intergouvernementales du Québec, du ministère de l'Éducation et du service de l'éducation aux adultes du cégep Limoilou, le stage a été rendu possible.

Pour établir un programme spécifique répondant aux attentes et aux besoins de la population tunisienne, une mission s'est redressée sur place pour évaluer et analyser les besoins du milieu. La mission, dont faisait partie Mme Godbout, a alors entrepris la structuration du programme visant à former des gens qui, à leur tour, en formeront d'autres. Les consultants de la Banque mondiale ont donné leur accord et les huit Tunisiens sont arrivés à Québec en mars. Leur stage a pris fin mercredi et ils quittent la ville aujourd'hui ayant en tête maints projets à mettre sur pied dans leur pays.

Dernièrement, le Dr Ben Amar, représentant du gouvernement tunisien, et des représentants de la Banque mondiale sont venus faire le point sur le projet. Dans quelques mois, une mission québécoise ira en Tunisie pour évaluer les effets de la formation.

Monira Garbouj, médecin, s'est dit très satisfaite de son stage, ajoutant que les membres du groupe avaient comme projet de travailler ensemble à leur retour au pays. De son côté, Noureddine Samti, dans l'enseignement paramédical, dit avoir beaucoup appris du point de vue de l'organisation en santé communautaire et du point de vue social.

Moktar Dahri, pour sa part, soutient que ce qu'il a appris peut profiter grandement à son pays. Il a apprécié les visites des CLSC en région, dont celui de Saint-Marc-des-Carières, et l'expérience où chacun passait une semaine dans une classe de Québécois. Mohamed Ben Salem, professeur en nutrition, affirme avoir appris énormément sur l'aspect de l'approche globale face aux problèmes de santé. Chacun dit aussi avoir apprécié l'accueil que les Québécois leur ont réservé.

Du côté des intervenants, Mme Marthe Laverge, responsable du certificat en santé communautaire à l'université Laval, a trouvé l'expérience très intéressante surtout toutefois la difficulté d'avoir à travailler avec un groupe hétérogène, en ce sens que tous n'avaient pas les mêmes attentes ni les mêmes expériences. Enfin, Mme Godbout précise que le service de formation sur mesure a été chercher les gens les plus compétents dans leur domaine soit à l'université, au collégial ou dans le secteur privé afin de donner la meilleure formation possible.



Le Soleil, Jean Vallières

Stagiaires africains
Vingt cadres supérieurs africains venant de huit pays différents ont séjourné au Québec et à Ottawa à l'occasion d'un stage de 43 jours sur les méthodes de management nord-américaines. Hier, ils ont reçu leur attestation (diplôme de stage) à l'École nationale d'administration publique (ENAP). Au premier plan, M. One Brissi Lambert, directeur des actions industrielles du ministère du Plan et de l'industrie de Côte d'Ivoire, reçoit son diplôme des mains du directeur régional de l'ACDI, M. Roger Couture. Derrière eux se trouvent les autres stagiaires. Ce programme est offert chaque année par l'ENAP et a été rendu possible grâce à l'apport financier et la collaboration de l'ACDI.

éducation



Nomination à la Conférence des cadres

par Damien GAGNON

M. Bernard Myette, président de l'Association des cadres scolaires du Québec, a été élu secrétaire général de la Conférence des cadres du Québec lors de l'assemblée générale de l'organisme tenue récemment.

Au cours de cette assemblée générale, les membres de la conférence ont retenu le principe de la création d'une confédération de cadres avant le 31 décembre.

Cette structure permettrait, selon la Conférence des cadres, la démocratisation des décisions des organismes membres et de se diriger vers une action socio-politique davantage influente auprès du législateur.

Soulignons que la Conférence des cadres existe depuis 1978 et qu'elle regroupe une vingtaine d'associations représentant 20,000 cadres en provenance de la fonction publique, des régies gouvernementales, des affaires sociales, de l'éducation et des universités du Québec.

Les parents dans l'école

"Les parents dans l'école... du rêve au défi" est le titre d'un livre qu'a publié récemment M. Jean-Pierre Picard aux Éditions Ville-Marie, collection le défi éducatif.

Ce livre qui fait le point sur le concept de la participation, se situe au cœur de la conjoncture actuelle en éducation.

Le ministre de l'Éducation, M. Camille Laurin, vient de déposer à l'Assemblée nationale un projet de loi sur l'enseignement primaire et secondaire public qui propose de confier aux parents à l'école des responsabilités en matières pédagogiques.

Les parents ont-ils la compétence et même l'intérêt et la disponibilité pour participer à la vie de l'école? Ne devrait-on pas commencer par donner un véritable choix en éducation et une formation à participer? Voilà des questions que pose M. Picard dans son livre.

L'auteur est professeur à l'école Tourterelle de Brossard, une école publique de niveau primaire qui se veut "alternative".



la bonne chère

par Pierre CHAMPAGNE



Des femmes de bonne chère

Un nouveau club gastronomique a vu le jour ce mois-ci, au restaurant "Le Charlesville", avec cette particularité qu'il ne regroupe que des femmes. C'est "Le club des aventurières de la fine fourchette"... que nous saluons avec respect.

Le club ne regroupe que sept ou huit femmes qui travaillent toutes, à l'exception d'une seule, pour Bell Canada. Une fois par année, elles se réunissent pour déguster un excellent repas dans un des meilleurs restaurants de la région de Québec. Jusqu'à l'an dernier, elles le faisaient par goût et par amitié mais cette année, le chef Michel Bush de Charlesville leur suggéra de s'officialiser davantage en devenant le premier club gastronomique fé-

D'un restaurant à l'autre

minin de la Vieille Capitale. Ainsi devait naître "Le club des aventurières de la fine fourchette" sous la présidence de Micheline Langlais. Celle-ci est secondée, dans l'élaboration des menus, par Kathleen Belly, elle aussi de Bell Canada.

Pour leur dernier repas, le chef Michel Bush avait préparé à ces aventurières de la fine fourchette un petit nid de Saint-Jacques au cresson, au saumon fumé et aux noix; une coralline de homard, de crevettes et de scampis en feuilleté; un solo de caille farcie au sirop de vinaigre de cassis; un sorbet de framboise rose et sa larme de vodka; le gratin de contre-filet de veau au fumet de sauge et à la graine de moutarde; une salade; des fromages, et, comme dessert, la poire belle Ophélie au coulis de chocolat amer marbré de chocolat blanc.

Qui dit mieux??? Inutile de vouloir vous joindre au groupe. C'est complet.

L'éclosion des McDonald's

Les restaurants McDonald's sont comme fleurs au printemps. Ils

éclosent. Cette semaine, Jacques et Luce Auger avaient invité le tout Charny et plusieurs autres à l'inauguration de leur troisième restaurant McDonald's... à Charny. M. Auger et son épouse furent les premiers franchisés de la région en inaugurant, il y a une décennie, celui de Lévis. Il y a quelques années, ils ouvrirent un deuxième restaurant du même nom, à Sainte-Foy, sur le boulevard des Quatre-Bourgeois. Celui de Charny vient d'ouvrir et le couple célébrera une quatrième ouverture, le 15 octobre prochain, en inaugurant un McDonald's sur le boulevard Laurier, à Sainte-Foy, dans l'édifice que l'on a longtemps connu sous le nom de Shamrock et qui sera complètement rénové.

Dans deux semaines, soit le 6 juillet, Claude Dionne déjà propriétaire du McDonald's de Beauport inaugurera, dans les Halles de Sainte-Foy, dans l'ancien garage Denis Pepin, entre l'université et le cégep de Sainte-Foy, son second McDonald's. Ce sera le dixième de la région et le 450e au Canada. Tout le gratin de la compagnie McDonald's sera de la fête.

Rue Saint-Jean, Yves Simard inaugurera son troisième McDonald's le 10 août mais le restaurant pourrait être ouvert au public dès la mi-juillet.

Enfin, Jean-Marie Boisvert, le propriétaire du McDonald's de Sainte-Foy, coin Duplessis et Hamel, achètera de M. Jacques Auger le restaurant du boulevard des Quatre-Bourgeois.



Jacques et Luce Auger dans la cuisine ultramoderne de leur nouveau restaurant McDonald's à Charny.

RESTAURANT LE PORTUGAIS
Café - Bar

- Spécialités portugaises
- Dîners d'affaires du lundi au vendredi
- Musique avec Germano Rocha du mardi au samedi

Restaurant LE PORTUGAIS
1155, rue de la Chevrotière
Réservations: 529-1675

RESTAURANT CAFE D'EUROPE

- Le homard à la parisienne
- Le volouté d'avocado
- Le cœur de filet Café d'Europe
- Les sans-fil armandine
- Les pommes à la parisienne
- Les tomates crues au beurre
- Le chariot des mille douceurs
- Café

Ouvert le dimanche à compter du 26 juin 16,95\$
Stationnement gratuit en tout temps (rue Ste-Angèle ouest)
27, Ste-Angèle, Québec 692-3835

Chez Umberto

Spécialités italiennes

Des Pâtes maison fraîches
Le Veau à son meilleur
Les Poissons et crustacés
Le Méditerranéen au poivre vert
Le Lapin chasseur avec polenta

HOMARD EN COCOTTE
Faites au cognac pour 2 personnes

SUGGESTION DU CHEF A 14,95
Ouvert midi de 11h30 à 14h30
Ouvert soirs de 17h30 à 23h30
Samedi et dimanche 17h30 à 23h30
Stationnement très facile à la porte

527-4442
770, de L'Alverne, Québec (angle des Franciscaïns)

BRUNCH
6,95 ADULTES
ENFANTS (moins de 10 ans) 3,95

Le Laurier RESTAURANT

RESTAURANT SALON-BAR
Ouvert tous les jours à partir de 8 h, sauf dimanche 10 h 30
Réservation ou information 653-2727

PLACE LAURIER
(Entrée Sears, boul. Hochelaga)
2700, boul. Laurier, Sainte-Foy

BRUNCH ESTIVAL
sur La Terrasse de Monsieur au bord de la piscine adulte 7,95\$
avec MARC DROLET et DANIELLE
En cas de pluie, à l'intérieur

RAMADA
Réservations: 651-2440
1200, rue Lavigroie, Sainte-Foy (angle boul. Laurier, près des ponts)

Aux Vieux Canons

Véritable cuisine française et d'Europe centrale au vin.

Notre Spécialité:
-Les Flambées- à déguster dans une ambiance pittoresque et romantique, en salle à toute heure du jour.

Menus gastronomiques à \$19,95
Musiciens aux tables pour agrémenter votre repas.

Cave à vin
Menus variés convenant à tous les budgets.

Salles pour réservations de groupe.

650, Grande-Allée Est, Québec
Réservations: 529-9461
Stationnement gratuit (80 places) soir et fin de semaine.

RESTAURANT CHEZ PEPPE
Le Formentor

Table d'hôte
Poisson à l'italienne
Crème de Légumes
(au choix)
Côte d'agneau Vert-Pré
Escalope de Veau à la crème et concombre
Trite à la Moutarde
Baroque aux Fruits
Thé - Café

\$13,50

Heures d'ouverture
Lundi au vendredi 11h30 à 14h30
18h à 23h30
Sam. 17h30 à 23h30
Dim. 17h30 à 23h30
524-7612
585, Grande-Allée est, Québec

LE PARIS-BREST

C'est Paris en folie
C'est Brest en allégresse
C'est un restaurant époustouflant
C'est

Table d'hôte
Mousse de crabes aux avocats
Consommé à l'estragon
Chariot de dessert
Café ou thé

Au choix:
Suprême de volaille aux petits radis
Rôti de boeuf au jus
Escalope de saumon à la varette

13,95\$
590, Grande-Allée Est, Québec, 529-2243

ST-JEAN, ILE D'ORLEANS

A quelques pas du Théâtre **PAUL HEBERT**

Le restaurant-musée Le Domaine du Seigneur Mauvide vous invite à sa salle à manger, dans un décor plein d'histoire

MENU THÉÂTRE

RES.: 829-2915

Le Domaine du Seigneur Mauvide
1451, avenue Royale, St-Jean, Ile d'Orléans

TABLE D'HÔTE
105 - 125 - 155
de 18h à 21h
BAR-TERRASSE
de 17h à 23h

la bonne chère



Festival du crabe

Romain Desjardins, le propriétaire du restaurant qui porte presque son nom "Les jardins", a décidé de mettre de côté le homard pour offrir du crabe.

"Tout le monde a son Festival du homard, ces jours-ci, de dire M. Desjardins. On peut en trouver à tous les prix, de \$6 à \$15. La concurrence est vorace. Aussi ai-je décidé d'offrir plutôt un "Festival du crabe". D'abord parce que plusieurs trouvent la chair de crabe meilleure que celle du homard. Ensuite, parce que ça fait différent et que les amateurs de crustacés peuvent trouver autre chose que du homard à se mettre sous la dent."

L'idée de M. Desjardins est bonne... même si ce n'est pas encore la saison du crabe. A cela M. Desjardins répond: "C'est peut-être avant la saison mais j'offre néanmoins un excellent crustacé qui, même hors saison, est toujours délicieux".

Au menu donc: Coquille de crabe au gratin; délice de poisson au crabe; petite ou grande salade de poisson et de crabe, crabe d'Alaska grillé; crabe d'Alaska bouilli, etc.

M. Desjardins a inauguré son Festival du crabe en déjeunant avec l'organiste-chanteur-animateur Michel Héty qui était récemment de passage dans la capitale.

Fermés en juillet

Rares sont les restaurants de Québec qui ferment leurs portes en juillet comme c'est le cas à Paris par exemple. La saison touristique est ici tellement courte que juillet est justement à peu près le seul mois intéressant pour le commerce. Pour le commerce avec les touristes.

Il est toutefois quelques rares exceptions qui n'ont "rien à foutre" des touristes et qui elles, se permettent de fermer en juillet puisque leur clientèle habituelle, les gens de la région de Québec, sont aussi en vacances.

Le Petit Bruxelles est une de ces exceptions. Son patron, Victor, nous apprend que l'établissement serait fermé tout le mois de juillet.

Il en est un autre, "A la table de Serge Bruyère" qui ferme aussi en juillet mais il

ne ferme que deux semaines. M. Bruyère préférant prendre deux autres semaines durant le temps des Fêtes, à une époque où les Québécois mangent tellement à la maison qu'ils n'ont pas envie d'aller bouffer à l'extérieur. L'établissement sera fermé du 17 juillet au 2 août.

Un autre établissement, peu connu des touristes mais très apprécié à Québec, La Tanière du chef-propriétaire Laurier Thérien, ferme aussi ses portes en juillet mais seulement durant la dernière semaine du mois.

Brunch pour enfants

Le Hilton a décidé de penser lui aussi aux enfants et a préparé

pour eux, le dimanche, un brunch tout à fait spécial à leur intention. Ils sont invités, bien sûr, à venir le déguster avec leurs parents.

Une garderie a même été spécialement aménagée pour eux, à l'étage de la salle de bal, ou des jeux de toutes sortes et des moniteurs sont à leur disposition. On retrouve aussi dans cette garderie une table sur laquelle seuls les mets que les enfants adorent sont à l'honneur; on y retrouve des mousses au chocolat et à l'éclaire, des "sandwichs au beurre d'arachide et d'autres au jambon et au fromage; des pâtisseries diverses, du lait et trois sortes de jus.

Pour les enfants, le brunch coûte \$3,95. Pour les adultes qui mangent à La Potinière, le brunch est à \$9,25. Mais les enfants qui mangent à "La Potinière" avec leurs parents peuvent eux aussi manger au même prix que ceux qui préfèrent la garderie.



La Saint-Jean

Les hôteliers et les restaurateurs de la ville de Québec célèbrent dans l'allégresse la fin de semaine de la Saint-Jean, cette année.

Sur Grande-Allée par exemple, la rue sera fermée à toute circulation automobile, dimanche, de 9h à 17h, pour permettre l'exposition de 80 voitures antiques que les Québécois pourront admirer... pédestrement. On en comptera même plus d'une centaine de personnes les optimistes.

C'est une initiative de l'Association des restaurateurs de Grande-Allée.

A l'Auberge des Gouverneurs de Place Hauteville, on a célébré en transportant la musique et l'ambiance autour de la piscine où, hier, à 19h30, on a servi un fastueux méchoui au cours d'un dîner dansant. Les spectacles de la chanteuse Kathy Buda (toujours aussi superbe) alternaient avec la danse durant toute la soirée.

Au Château Frontenac, on a répété l'expérience de l'an dernier sans répéter les mêmes erreurs. Tous les enfants avaient été invités par la direction à lancer un ballon

soufflé à l'hélium. Il y en avait 5,000 à lancer contre 1,000 seulement l'an dernier et chaque enfant pouvait lancer son propre ballon. La personne qui retournera le ballon qui a été retrouvé le plus loin se méritera une fin de semaine pour deux personnes au Château Frontenac et l'enfant qui aura lancé le dit ballon gagnera cent dollars. L'an dernier, le ballon le plus éloigné avait été retrouvé à Halifax en Nouvelle-Ecosse.

(Cette chronique ayant été écrite mercredi dernier, il se peut que la température si elle a été mauvaise hier, ait influencé le déroulement du programme).

Restaurant

A notre distinguée clientèle, nous annonçons que Le Moulin de Saint-Laurent est ouvert et se joint à ses musiciens:

Michèle Fontaine (violin et chant)
Gilles Ouellet (piano)
pour vous souhaiter la bienvenue

● Cuisine française et nouvelle ● 2 terrasses
Vos hôtes: Ameer Van-Veen, André Tanguay

Le Moulin de Saint-Laurent
1963-1963
754, av. Royale, Saint-Laurent
Ile d'Orléans, Qué.
Renseignements et réservations:
(418) 829-3888

Tous les dimanches, de 11h30 à 15h00

BRUNCH pour enfants

Amenez vos Parents

Pendant que les parents (même sans enfants) se délectent et se détendent à la Potinière, nous enfants de 3 à 10 ans nous régalerons et nous amusons dans une garderie spécialement aménagée pour nous.

Enfants de 10 ans et moins: **3,95\$**
Adultes: **9,25\$**
taxe et service en sus

Stationnement gratuit à Place Québec sur validation de votre billet de stationnement par le Maître d'hôtel, si vous gardez votre voiture vous-même.

La Potinière
Hilton International Québec
Réservations: 647-2411

Salon de thé
LA TONNELLE
466, Route 132 est
Berthier-sur-Mer
"Un petit monde de desserts, biscuits et gâteaux"

Venez casser l'oeuf!

Tous les dimanches
Brunch de 10h30 à 14h00

LORENZO
RESTAURANT
1217, Rte de l'Église, Ste-Foy, Qué.
Pour réservations: 659-2951

REVENONS À NOS AGNEAUX

Il y a deux sortes d'agneaux: ceux d'ailleurs et ceux d'ici. Les 70 producteurs de la région de Québec sont les seuls à fournir exclusivement de l'agneau frais du Québec.

Servez-le à toutes les sauces; en pâté, en rôti, en fricassée, en cotelettes, en saucisses, en ragout, en brochettes et en méchoui.

Mais rappelez-vous d'exiger AGNEAU-BEC.

Profitez du spécial méchoui * chez:

Boucherie Fo-ran
3256, boul. Neilson, Sainte-Foy

W.E. Bégin
500, rue St-Jean et 520, De la Salle

* Devra être réservé une semaine à l'avance.

AGNEAU-BEC
ST-ISIDORE, BEAUCE NORD
1-646-5856

brunch éléphantique **7,75\$**
Tous les dimanches, de 10h à 14h30

Enfants de moins de 10 ans: **5\$**
même s'ils mangent énormément!

Place Laurier
2700, boul. Laurier
Ste-Foy
Tél.: 651-5000

brunch éléphantique **7,75\$**
Tous les dimanches, de 10h à 14h30

Enfants de moins de 10 ans: **5\$**
même s'ils mangent énormément!

Place Laurier
2700, boul. Laurier
Ste-Foy
Tél.: 651-5000

LA TYROLIENNE

Un menu alléchant dans une ambiance de chalet de montagne avec l'addition d'un café-terrasse

10 choix de fondues, grillades, fruits de mer et spécialités suisses.

2846, chemin Gomin, Ste-Foy - 651-6905
(150 mètres à l'ouest de Place Laurier)

Toute une aventure culinaire à prix populaire

Les steaks, les fruits de mer, les pâtes ainsi que les salades.

BRUNCH le dimanche

Au choix: 7 plats chauds et buffet froid de 11 à 14 heures.

5,95 adultes 2,95 enfants moins de 10 ans

Le Bistro de la Place

5, Trans-Canada, Lévis, Québec
833-3436
(face à Tanguay Meubles)

vous offre un **SOUPER DE 6 SERVICES** sur la Grande-Allée, à prix modéré... **12,43\$**

BAR A SALADE

ENTREES
Escargots de Bourgogne
Crêpes aux champignons
Surprise du Chef

SOUPE ou POTAGE

AU CHOIX
Steak au poivre
Cuisses de grenouilles à l'ail
Veau Milanaise
Steak et cuisses de grenouilles
Brochette de filet mignon

DESSERTS
Gâteau Moka, Crêpes Suzette

BREUVAGE

AUSSI: Châteaubriand (2 pers.) avec les mêmes choix **29,95\$**

GATEAU D'ANNIVERSAIRE GRATUIT

1210, Place Georges V — Tél. 529-5533
Réservez pour vos réunions

DE LA FRET BUFFET

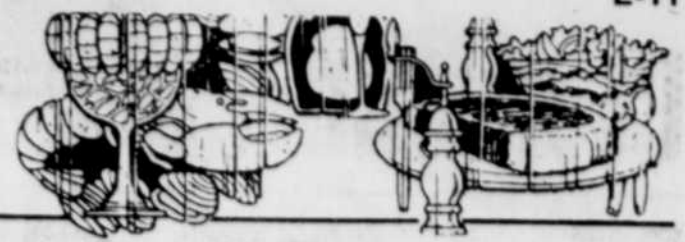
LE DIMANCHE DE 17h à 21h ADULTES **7,95**

ENFANTS DE MOINS DE 10 ANS **5,95**

RESTAURANT

2800, BOULEVARD LAURIER STE-FOY - 658-4303

la bonne chère



Connaissons mieux nos chefs

Sachdeva Harmeet Singh

Maître des cuisines de 3 restaurants

par Pierre CHAMPAGNE

C'est à un Asiatique d'origine indo-pakistanaise que les administrateurs des restaurants "Livernois" ont confié la direction de leurs cuisines.

Sachdeva Harmeet Singh est né le 31 janvier 1945 dans une pe-

tite ville du nord de l'Inde, Laylpur, qui fait maintenant partie du Pakistan mais il n'avait qu'un an lorsque son père, fonctionnaire fédéral, déménagea sa famille à New Delhi, la capitale de ce pays formé de 18 Etats ou provinces, et de neuf territoires, comptant près de 800 millions d'habitants

aux prises avec 16 langues officielles. Le Canada vient très loin derrière avec ses problèmes de bilinguisme.

C'est dans la nouvelle ville de Delhi que M. Singh commença ses cours d'hôtellerie dans un institut spécialisé qui venait à peine d'ouvrir ses portes et il commença sa carrière pro-

fessionnelle à l'hôtel Vikrim de New Delhi.

C'est d'abord en salle que Sachdeva fera ses premières armes. Il en sera ainsi durant tout son apprentissage dans son pays d'origine. Ce n'est que quelques années plus tard, une fois en Europe, qu'il endossera le tablier et qu'il commencera en cuisine.

Après New Delhi, le jeune Singh, né dans le nord du pays, descend plus au sud et il travaille pendant quelques mois à Bombay. Puis il remonte vers le nord pour travailler au Cachemire, dans un centre de ski.

En 1972, il quitte son pays pour aller travailler en Autriche, où il demeurera de septembre 1972 à septembre 1976. C'est le début de sa carrière comme cuisinier et pas n'importe où. Il peut en effet se glorifier d'avoir fait ses débuts à l'hôtel Intercontinental de Vienne, un établissement de 500 chambres qui compte parmi les meilleurs refuges de l'Europe.

C'est dans cette ville qu'il rencontrera une jeune infirmière philippine. Il l'épousera en 1974. La rencontre fut fortuite. Ce n'est pas à la suite d'un séjour à l'hôpital de Vienne ni parce que celle-ci était allée souper à l'Intercontinental que ces deux Asiatiques, travailleurs immigrants en Autriche, se rencontrèrent. C'est tout simplement par l'intermédiaire d'amis communs. Mme Singh, qui a depuis lors donné naissance à deux filles, travaille maintenant comme infirmière à l'hôpital Jeffery Hale de Québec, le seul établissement hospitalier de la région où elle peut travailler dans une langue qu'elle maîtrise, l'anglais.

Le chef exécutif des cuisines des trois restaurants "Livernois" possède lui aussi davantage son anglais que le français, une langue qu'il ne maîtrise pas encore très facilement, quoi qu'il puisse la comprendre et la parler avec difficulté. Sa langue maternelle est le "punjabi", une des 16 langues officielles de son pays d'origine.

C'est après son mariage que Sachdeva Harmeet Singh décide d'émigrer au Canada. "C'était surtout une idée de ma femme", avoue-t-il. "Elle tenait à venir en Amérique et c'est ainsi qu'en septembre 1976, je commençais dans les cuisines de l'hôtel Rei-

ne-Elizabeth à Montréal où j'ai travaillé jusqu'en 1980."

A l'été 1980, M. Singh est engagé comme sous-chef exécutif au Manoir Richelieu pour la saison, puis à l'automne, il prend en main les destinées des cuisines du Château Mont-Sainte-Anne. Il travaillera aussi, tant au Mont Sainte-Anne qu'au Manoir Richelieu, comme sous-chef et comme chef exécutif, pendant quelques années. Jusqu'au printemps dernier. "Ce printemps, toute ma cuisine était fine prête au Manoir Richelieu lorsque le gouvernement du Québec décida de confier la gestion de l'hôtel à la famille Dufour. Puis-

que je ne travaillais déjà plus au Château Mont Sainte-Anne, ayant été récupéré par l'Auberge des Gouverneurs centre-ville, c'est de là que je me suis retrouvé ici, dans ce complexe de restauration qui regroupe trois restaurants à vocation différente."

Malgré ses origines asiatiques, M. Singh n'a pas l'intention de transformer radicalement le menu des restaurants Livernois. Spécialisé dans la cuisine française et continentale, M. Singh se promet cependant d'offrir aux clients du Vinfro, des Vouïtes et du Crôuton une carte de qualité et des assiettes délicieuses à un prix abordable.



Le Soleil, Roland Marcoux

Sachdeva Harmeet Singh né au Pakistan, il a épousé, en Autriche, une infirmière originaire des Philippines qui voulait émigrer au Canada. Il travaillait jusqu'à l'an dernier au Manoir Richelieu.

RESTAURANT



Menu
Aspic de crevettes ou Pâté maison à la gelée
Potage ou consommé
Médaille de boeuf à l'ancienne ou Escalope de veau à la vigneronne ou Langoustine à l'américaine sur canapé de riz
Coupe de fruit melba
café

15,95\$
108, St-Cyrille ouest
RESERVATIONS: 524-1864



BRUNCH
\$5.95

Dimanche de 11h à 14h
Les enfants de 10 ans et moins 1/2 PRIX

REPAS COMPLET
2.95
Spaghetti, salade, dessert, breuvage, pain, beurre à volonté ou ordinaire.



STE-FOY (près de l'Aquarium)
3077, ch. St-Louis
Tel. 659-5628
CHARLESBOURG (au Trail Carré)
7685, 1re Avenue
Tel. 627-0161
C'est le site au Manoir

L'HOTEL CLARENDON vous propose:

Tous les matins de 7h à 11h: Petit déjeuner de tradition québécoise de 2,60\$ à 4,75\$
Du lundi au samedi de 12h à 14h: Repas d'affaires de qualité choisie de 4,25\$ à 7,50\$
Le dimanche de 11h30 à 14h: Brunch familial de grande classe, 12\$ adulte 6\$ moins de 12 ans
Tous les soirs de 18h à 22h30: Carte de grande classe et table d'hôte variée
Jeudi et dimanche soir: Piano classique d'ambiance
Vendredi et samedi soir: Le trio de musique de chambre exécute les oeuvres des grands compositeurs.



Henri Lefebvre
votre hôte

HOTEL CLARENDON
57, Ste-Anne
Réservations et renseignements: 692-2480

DIMANCHE

BRUNCH 7,25\$
de 11h à 14h
(enfants de moins de 10 ans: 4,50\$)

BUFFET 9,50\$
de 17h à 21h
(enfants de moins de 10 ans: 5\$)



Taxe et service en sus

3115, boul. Laurier, Ste-Foy
Réservations: 658-5120

Musique et chansons viennoises par Dieter Fess



Le restaurant **Le Vivier** vous attend avec son **Festival de crustacés et de poissons frais** **RAMADA**
Réservations: 651-2440
1200, rue Lavigerie, Sainte-Foy (angle boul. Laurier)

Selon vos goûts, le moment et vos moyens... **SUPER BRUNCH**
Offrez à papa le brunch le plus complet en ville: 30 plats différents pour satisfaire tous les goûts et tous les appétits... des mets les plus simples aux plats gastronomiques raffinés. Une variété et une qualité dignes des grandes occasions. Venez "bruncher" dimanche avec toute la famille, de 11 à 15 heures.
Musique d'ambiance sud-américaine avec orchestre
VAL PARAISSO
6,90\$ adultes
3,45\$ enfants moins de 10 ans
Aussi table d'hôte tous les soirs
Les Vouïtes
LA MAISON LIVERNOIS
1200, rue St-Jean, Québec — 692-4747

TOUT NOUVEAU TOUT BEAU! **BRUNCH SUR LA TERRASSE**
La nouvelle administration du **CAFÉ BONAPARTE** vous offre le brunch tous les dimanches de 11h à 15h.
AU MENU: Oeufs Florentine, croissants, muffins, brioches, crêpes au sirop d'érable chaud, bacon, saucisse, jambon, fèves au lard, cretons, tête fromagée, pâté maison, pommes de terre rissolées, rosbif au jus et plusieurs salades variées.
Fruits divers, melon, orange, pamplemousse, raisins, cantaloup et plateau de fromages.
CRABE DES NEIGES 12,95\$ Prix adultes: 9,95\$
7,95\$ Enfants moins de 12 ans: 5,95\$
LE CAFÉ BONAPARTE
680, Grande-Allée, Québec. Téléphone: 522-4704

Zellers



NE DÉMÉNAGEZ PAS SANS ZELLERS

En vente du lundi au samedi, 27 juin au 2 juillet ou jusqu'à l'épuisement des stocks.

ORD. correspond aux prix courants de Zellers

Accessoires d'entretien et de ménage à rabais!



"Future" acrylique 1,25 litres pour les planchers **547** ch.



"Windex" 600 ml pour les vitres **166** ch.



"Comet" 400 g en poudre **.66** ch.



"Mr. Muscle" 400 g pour le four **177** ch.



"M Net" 1 litre pour toutes les corvées **227** ch.



Épargnez \$5. Corde à linge et accessoires **1197** le tout



Seau rond à multiples usages **127** ch.



Papier blanc "Rubbermaid" pour tablettes **297** ch.



Seau de 6 po de haut et 6 éponges variées **147** le tout

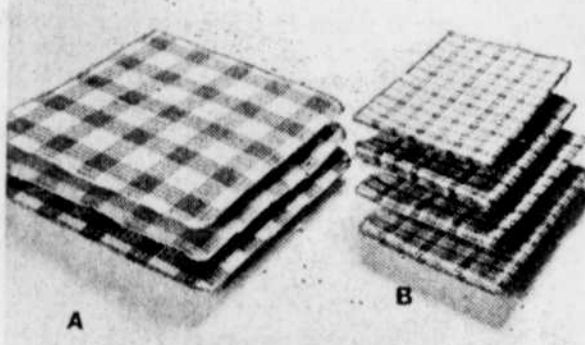


Lot de 40 sacs à ordures Zellers **297** le lot

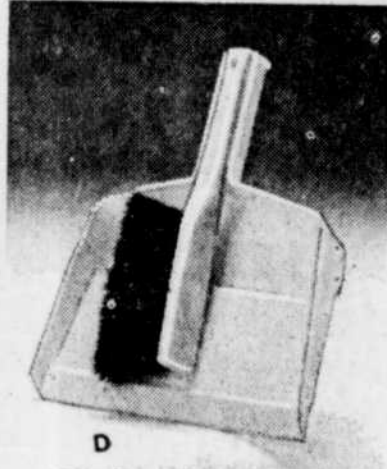
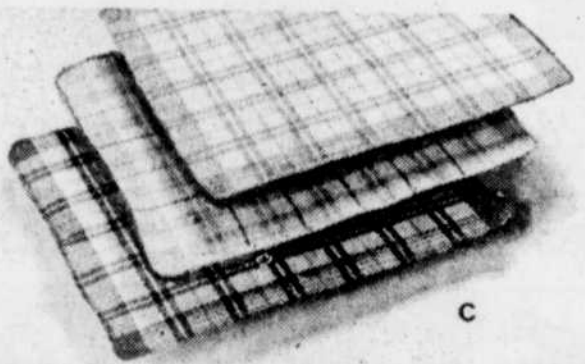


Lot de 4 rouleaux de papier hygiénique blanc Zellers **.97** le lot

A. Linges à vaisselle carrelés en coton env. 36 x 38 cm
B. Essuie-mains en coton tissé ondulé env. 40 x 66 cm
Au choix **2/\$1**



C. Linges à vaisselle à carreaux en coton tissé ondulé env. 30 x 38 cm **3/\$1**



D. Trousse de nettoyage. Ord. 3.79. Brosse pour rampe d'escalier et pelle à poussières.

E. Vadrouille de bateau. Ord. 3.99. Très absorbante, à l'épreuve de la moisissure.

Au choix D ou E **297** ch.



F. Balai magnétique. Ord. 5.79

G. Balai-éponge. Ord. 5.49

Au choix F ou G **397** ch.



Boîte de boules à mites 400 g **147** la boîte



Lotion Zellers 400 ml pour la peau **167** ch.



Lot de 2 rouleaux d'essuie-tout "White-Swan" **109** le lot



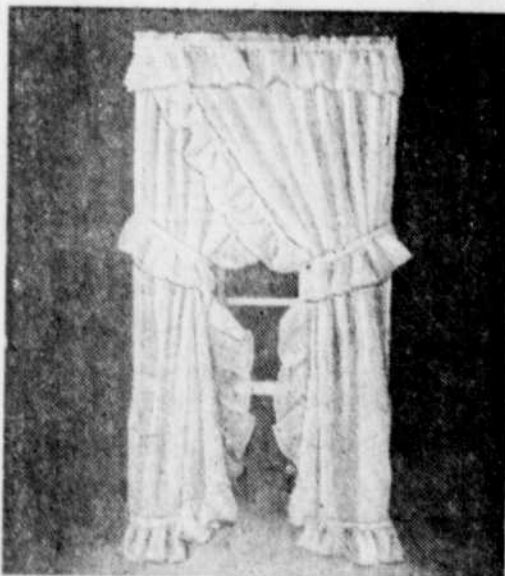
Gants de caoutchouc de marque Zellers P.M.G. **.77** la paire

PANIER A LINGE "RUBBERMAID" Ord. 6.99

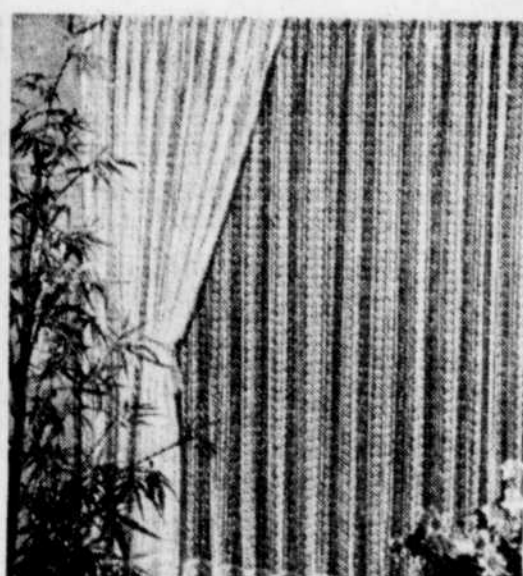
Spécial **297**

30% de rabais sur les rideaux bonne femme et les voilages

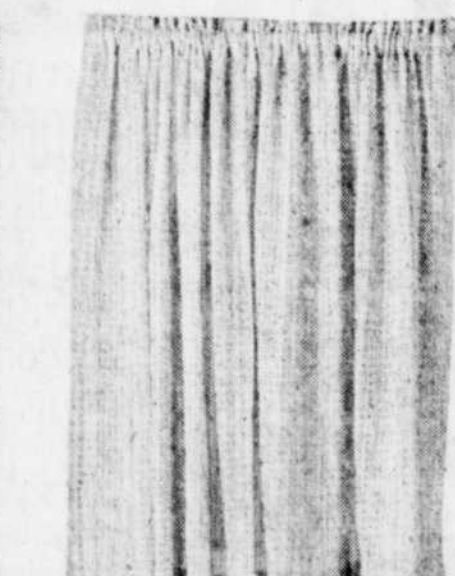
20% de rabais sur des superbes rideaux et panneaux



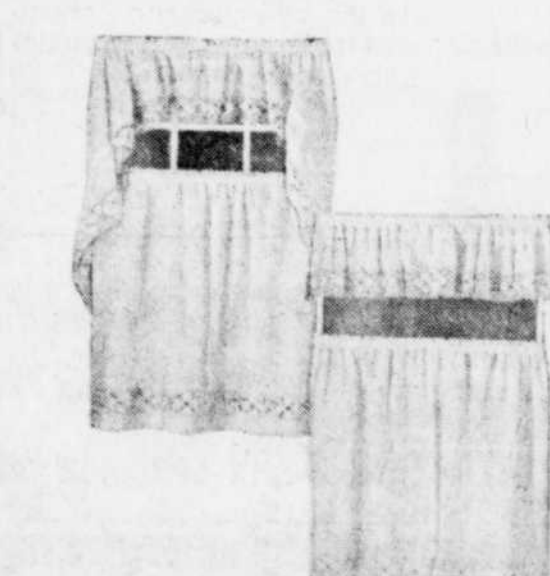
Rideaux bonne femme Rideaux "Dentelle", "Chantilly" et "Misty" en tissus lavables pour renouveler vos fenêtres. Accrochez-les sur une tringle double pour obtenir un effet croisé ou sur une tringle simple pour un effet droit. Tons décoratifs. Grand choix de grandeurs.



Voilages à plis pincés Egayez votre maison grâce à ces superbes voilages, décors "Bouclon", "Trina" ou "Diana". Employez-les comme sous-tenture ou tel quel. Tissus faciles d'entretien dans un grand choix de tons mode et de grandeurs. Crochets compris. En montre "Trina".



Panneaux populaires Rajeunissez vos fenêtres avec les panneaux à tête passe-tringle en "Tergal" de polyester. Modèles "Misty", "Canterberry", "Erid" et autres garnis de dentelle ou diaphanes. Grand choix de tissus et de couleurs. Longueurs et largeurs au choix.



Rideaux de cuisine Grand choix de rideaux amusants et coquets modèles "Ginger", "Maureen", "Molly" et "Champignons". Imprimés attrayants et plusieurs grandeurs pour la cuisine! Au choix.



Tous nos stores à rabais! Voici des stores qui vous feront épargner en rejetant la chaleur au cours de l'été. Stores en vinyle blanc pour la majorité des fenêtres. Faites vite et seulement vous saurez que vous avez payé si peu! Stores unis ou avec frange.

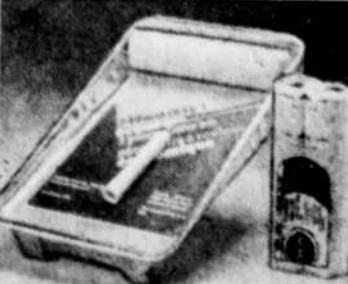
Aubaines pour le grand ménage de l'été



Peintures pré-mélangées "C.I.L." pour l'intérieur. Fini mat ou semi-brillant. Ord. 21.99 et 23.99. Au choix

1497 ch.

Peintures pré-mélangées pour éviter les couleurs mal assorties. Plusieurs tons élégants au choix y compris le rose pêche, l'orchidée lilas et le bleu poudre. BOTES DE 4 LITRES



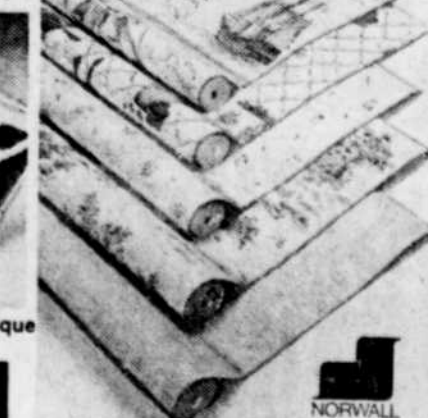
Ensemble de peinture 3 éléments. Bac en métal, manche et rouleau de 9 1/2 po. Ord. 5.49



Lot de 4 ampoules "Econolite" De "C.G.E.", 60 ou 100 watts. **137** le lot



Plaques de commutateur en plastique. Simple ou double. Noire ou chocolat. **4/\$1**



40% de rabais sur les papiers peints "Fun & Easy" Ord. 9.99

588 le rouleau

Papier peint pré-collé, traité au vinyle et lavable. Chaque rouleau recouvre une surface d'environ 5,3 mètres carrés.

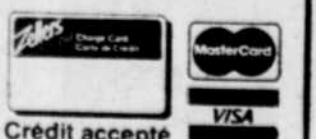
Zellers

PLACE LAURIER
2700, boul. Laurier
Ste-Foy, Québec

PLACE FLEUR DE LYS
550, boul. Hamel
Québec

CARREFOUR BEAUPORT
3333, rue Clémenceau
Beauport, Québec

Du lundi au mercredi: 9h30 à 17h30 — Jeudi et vendredi: 9h30 à 21h — Samedi: 9h à 17h



Credit accepté